MIN GODE SVIGERFAR, ROAR BRAMMER, IN MEMORIAM

JABAL

FOR KOR (SATB)
TENOR, BARYTON OG BASS-SOLI (RESIT.)
ORGEL, FLØYTE, 2 TRP, 2 TRB,
GITAR, PIANO, OG SLAGVERK

NB noter
This music is copyright protected

TEKSTMATERIALE

1 Mos 4,20	1 Sam 16,2b	Job 22,23
Jes 4,5-6	Sal 27,6	1 Kr 17,11b.12
Jes 54,2	Esek 34,2b.3	Esek 34,15
Ord 14,11	Sak 11,17	Esek 34,23
Job 5,24	Esek 34,6	Esek 34,31
Ord 27,23	Jes 56,10-12	Jer 30,18
Jes 30,23	Jos 7,11	Jes 33,20
1 Mos 26,25	Jos 7,13b.15a	Jes 40,21b.22
1 Mos 30,43	Job 20,26	Sal 19,1.5
4 Mos 24,5	Job 18,14a.15	Sal 104,2
1 Kr 17,1	Sal 52,7	Joh 10,27
Sal 132,3-5	Job 18,5	Sal 15,1
2 Mos 35,5-19	Jer 10,20-21	Sal 61,5
Sal 132,8	Jes 38,12	Sal 84,11
2 Mos 10,26	Jos 7,20-21	Op 21,3

Nynorsk Salmebok 579 v 4
N.F.S. Grundtvig/fritt etter A. Hovden

VERKET ER TINGA OG FINANSIERT AV STATENS MUSIKKRÅD I HØVE MUSIKKÅRET 1985
URFRAMFØRING I TRONDENES KYRKJE VED TRONDENES-DAGANE, 6. OKTOBER 1985

MELODIMATERIALET

er inspirert av tonefallet i jemenitt-jødiske songar frå den heilage poesisamlinga "DIWAN".

Songane vert nytta til "ikkjeliturgiske" føremål; i heimen ved kvardag og høgtid. Tromme og dans akkompagnerer songane, som ofte eig skiftande rytmar og vekslande taktarter.

Nasid, Sirah og *Hallel* er dei tre viktigaste songformene i den jemenittiske Diwan. Formene skil seg frå kvarandre både poetisk og musikalsk.

Nasid er innleia av ein solist, og resten av gruppa sluttar seg til. Det vert ikkje dansa til Nasid, og songen er sjeldan akkompagnert av slagverksinstrument. Karakteren er improvisatorisk, rytmen er fri, og solisten er gjeven rikeleg høve til å demonstrera sin virtuositet. Nasid fungerer som ein vokal responsorial introduksjon som skal førebu ein høvande atmosfære for den føreståande *Sirah*.

Sirah er den sentrale songen i den "tre-satsige" forma. Songen er akkompagnert av tromme (blekkboks, koparfat eller metallplate; no til dags gjerne lærtromme) og musikken er livfull og sterkt rytmisk. Songen er vanlegvis framført av samla gruppe, men nokre få strofer kan vera reserverte for solist. Til denne songen dansar dei jemenittiske menn.

Hallel opnar og endar med ordet *Hallelûyah*. Resten av teksten er gjerne skriftord, ofte frå Salmane. Hallel er deklamert på 1-3 resitasjonstonar, og er den av songformene som i størst grad assosierer til liturgisk song. Songen er ikkje akkompagnert av slagverksinstrument. Songarane og dansarane står her urørlege og syng mot kvarandre. Ofte deler dei seg i fleire stemmer og syng i parallelle intervall, vanlegvis kvartar og kvintar. Hallel har eit konkluderande, samafattande preg og freistar å samanføra poesi, song, dans og fest til ei eining.

Den jemenittjødiske musikk som er nytta til *liturgiske* føremål, er ofte konstruert kring ein gjenteken sentraltone - *(recto tono)* og i øvrigt avgrensa til eit snevert tomeomfang. Tonesetjinga til Diwan-poesien er rikare i melodisk variasjon og toneomfang (ofte over ein oktav).

Tilhøvet mellom tekst og tone er oftast syllabisk (ein tone til ei staving), eller neumatisk (2-3 tonar til kvar staving). Men av og til kan ein oppleva at eit ord eller ei staving vert boren høgt avgarde av ein majestetisk melismefigurasjon.

I dei metriske songane er metrum oftast tre-delt (3/4 etc) eller to-delt, men vert gjerne endra innan songen. Melodiane si tilpasning til tekstane er i stor grad fleksibel. Ein melodi kan nyttast til ei rekkje dikt som har same eller tilsvarande metrum. Likeeins kan same tekst syngjast på fleire ulike melodiar.

(fritt omsett etter Naomi og Avner Bahat: JEWISH YEMENITE SONGS FROM THE DIWAN, Jerusalem 1982).

I herverande verk er elles sitert ein rarietet frå ei samling gresk-antikke musikkfragment. Nokre særs få indikasjonar på antikkens musikkmateriale har ved eit mirakel overlevd via papyri, marmorkunstverk og dokument kopierte i mellomalderen. Utover desse sparsame kjeldene byggjer forskarane meir på dei musikkteoretiske verk frå same periode, samt instrumenttypar avbilda på dokument, vasar, bas-relieff og maleri.

Inkluderte sitat er *"HYMNE TIL SOLA"* godskrive kitharisten Mesomedes frå Kreta som levde på 100-talet etter Kristus. Han er i vår tid fyrst og fremst kjend gjennom 12 dikt som er tillagde han, fyrste gong av musikkteoretikaren Vicenzo Galilei *(Dialogo.. della musica antica, 1581)*. 4 av dikta er forsynte med tonebokstavar (2 korte hymner til musen, ei til sola og ei til Nemesis). Musikknotasjonen er praktisk talt fullstendig, men sidan han avvik frå andre nedteikningar av restar av gresk musikk, er alderen åt melodiane omstridd og dikta sitt opphav uvisst.

(fritt etter Gregorio Paniagua· Musique de la grèce antique, Frankrike 1978 og Cappelen Musikkleksikon, Bengt Hambræus)

JABAL utgjer ingen freistnad på å attskapa ein genuin songtradisjon i rett atmosfære. Verket pretenderer ikkje eingong å framkalla den minste assosiasjon til midtaustleg kultur. For det fyrste måtte materialet då handsamast på ein heilt annan måte, og for det andre ville det vera umogleg å overføra eller adaptera denne folkekulturen til ein verdsdel med heilt ulike kulturelle føresetnader.

Likevel er det noko som bind saman våre heilt åtskilde verder og som gjer at eg ved fleire høve har nytta desse kjeldene. Vedkjenninga av vedkomande tankegong gjer at ein kanskje på meir enn ein måte må nemna midtausten som vårt utgongspunkt og kulturelle opphav. Musikalsk sett inneber dette ei forståing av at den jødiske songtradisjonen (i særleg grad slik han har vore konservert i Jemen), er direkte utgongspunkt for utviklinga av den gregorianske songen i romermessa. Og frå Roma og til Nidaros tykkjest vegen langt kortare. I dei mange norske dalføra mellom Roma og Nidaros, ja endå vidare har dei romerske kyrkjetoneartene avleira seg og lagt grunnlaget for heile vår norske folkemusikkarv.

Jødane har ein langt breiare tradisjon enn oss når det gjeld å framsyngja det skrivne ord. Dette inneber m.a. at dei syng heile Bibelen, og finn all høgtlesing framand. Eg finn det soleis naturleg å venda meg til dette folket og låna røynsla; særleg ettersom tekstleg utgongspunkt for våre songar er det same: Den heilage Skrifti.

Når so mykje er lånt, attstår å seia at materialet er handsama særs respektlaust; endra i møte med eigne ideal og i tillemping til norsk tekst, ikledd harmonisering og utjamna både rytmisk og tonalt til målberre einingar innan vestleg musikkkjensla og tradisjon. Melodimaterialet har soleis i fyrste rekkje fått fungera som kreativt utgongspunkt for eige språk.

NB noter
This music is copyright protected

SPESIFIKASJON OVER DEI EINSKILDE SATSANE OG DURATA

I	Yver alt som er herleg/*Šîrah: Bariq, bariq al-ḥamă*	1'20"
	Vida ut tjeldromet ditt (resit)	1'40"
	Kor fagre tjeldi dine er/*Našid: Ayyelet hen*	1'30"
II	Eg gjeng ikkje inn/*Našid: Šaᶜar ašer nisgar*	2'30"
	Tak ut ei reida av det som de eig (resit)	3'00"
	Statt upp, Herre/*Šîrah: Šalom le-vô' šabbat*	60"
	Eg vil bera fram offer/*Hallel: Ahallel le-elî*	2'00"
III	Eg skal henta vin/*Hymne au Soleil (Mesomedes)*	2'50"
	Det er noko vigt hjå deg, Israel (resit)	1'10"
	Ljoset sloknar for ein gudlaus/*Našid: Yašqef elohîm*	2'00"
	Å ja, å ja, eg hev synda (resit)	2'30"
	Sjå, Herren endar Israels utlægd/*Šîrah: Sapperî tammah*	1'20"
IV	Himlane fortelja um Guds æra/*Šîrah: Abda' bi-tawḥid*	2'00"
	Herre, kven skal vera gjest i ditt tjeld/	
	For ein dag i dine fyregardar/*Šîrah: Eš'al elohay*	2'00"
	Herren vår Gud i hus ei bur/*Ludvig Mathias Lindeman*	3'10"

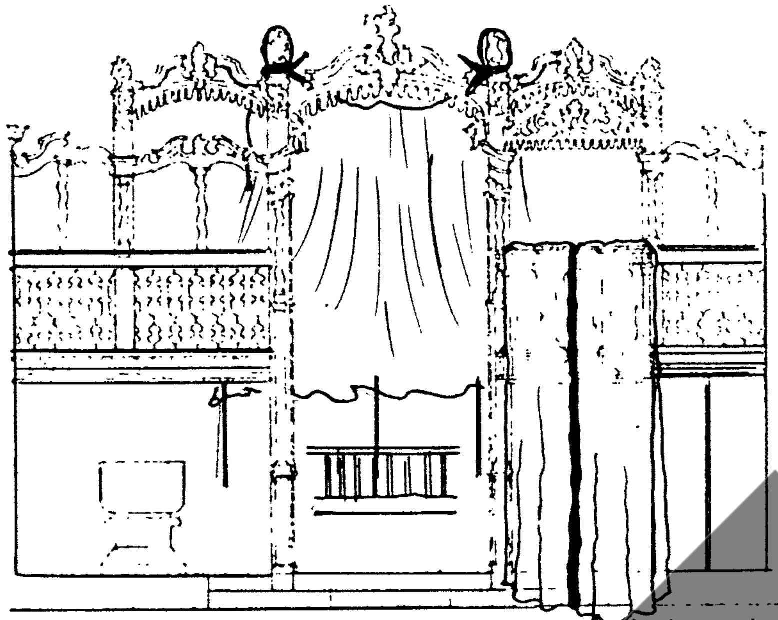
DURATA

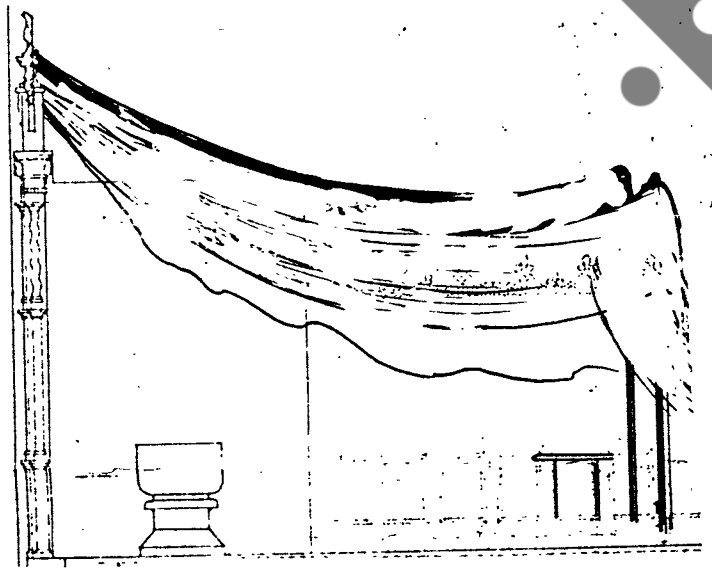
SATS I	4'30"
SATS II	8'30"
SATS III	9'50"
SATS IV	7'10"
TOTAL:	30'00"

PARTITUR

notert i C for alle instrument.

NB noter
This music is copyright protected





KLEDEPLAGG OG REKVISITA

JABAL: Kan gjerne vera kledd som beduin (araberskjerf) kan ha hyrdingstav, og (om praktisk mogleg) bera eit lamb på armen (frå han gjer entré og til han er komen fram til "tjeldet" sitt, fyrste gongen. Dei to fylgjesveinane kan då ta lambet og bera det ut. Lambet kan likeleis nyttast under "ofringa" (slutten av Sats II), der det vert frambore for altaret, og deretter utbore (i løynd).

PROFETEN: Kan vera kledd i alba med tau kring livet, eller ei kappa av eit grøvre slag.

KORA: Kan vera kledde i korkappar (gjerne ulik farge for kvart kor).

JABALS TJELD kan vera av tynt, ubleika lerret. "Tjeldet" er på førehand festa på handrevet av preikestolen, (samanrulla i ein kveil som er lagd rundt preike-stolkanten, og sikra med ein knute). "Tjeldet" vert reist ved at knuten løysest og lerretduken vert vippa utfor so han faldar seg ut.
I oppslått tilstand skal tjeldduken vera so lang at han rekk frå preikestolkanten og ned til golvet, og so brei at han dannar eit sirkelrundt forheng under heile preikestolen. JABAL skal kunna løyna seg inne i tjeldet.

TABERNAKLET kan på liknande vis vera av eit tynt, farga lerret (litt gjævare enn Jabals tjeldduk). Tjeldduken kan på same måte festast på førehand, t.d. i portalen over kordøra, slik at han faldar seg ut ved eit enkelt handgrep. Når duken har falle ned frå portalen, kan han trekkjast fram-over mot altaret og festast på to (mikrofon)stativ på kvar si side av altarringen. Tjeldet dannar soleis berre eit "tak" med seld over heilagdomen.

NB noter
This music is copyright protected

KOR I: Oppstilling: STABSTAB

KOR II: Oppstilling: STABSTAB

KOR III: Oppstilling: STABSTAB

TENOR:

BARYTON:

BASS:

ORGEL:

FLØYTE:

TROMPET 1:

TROMPET 2:

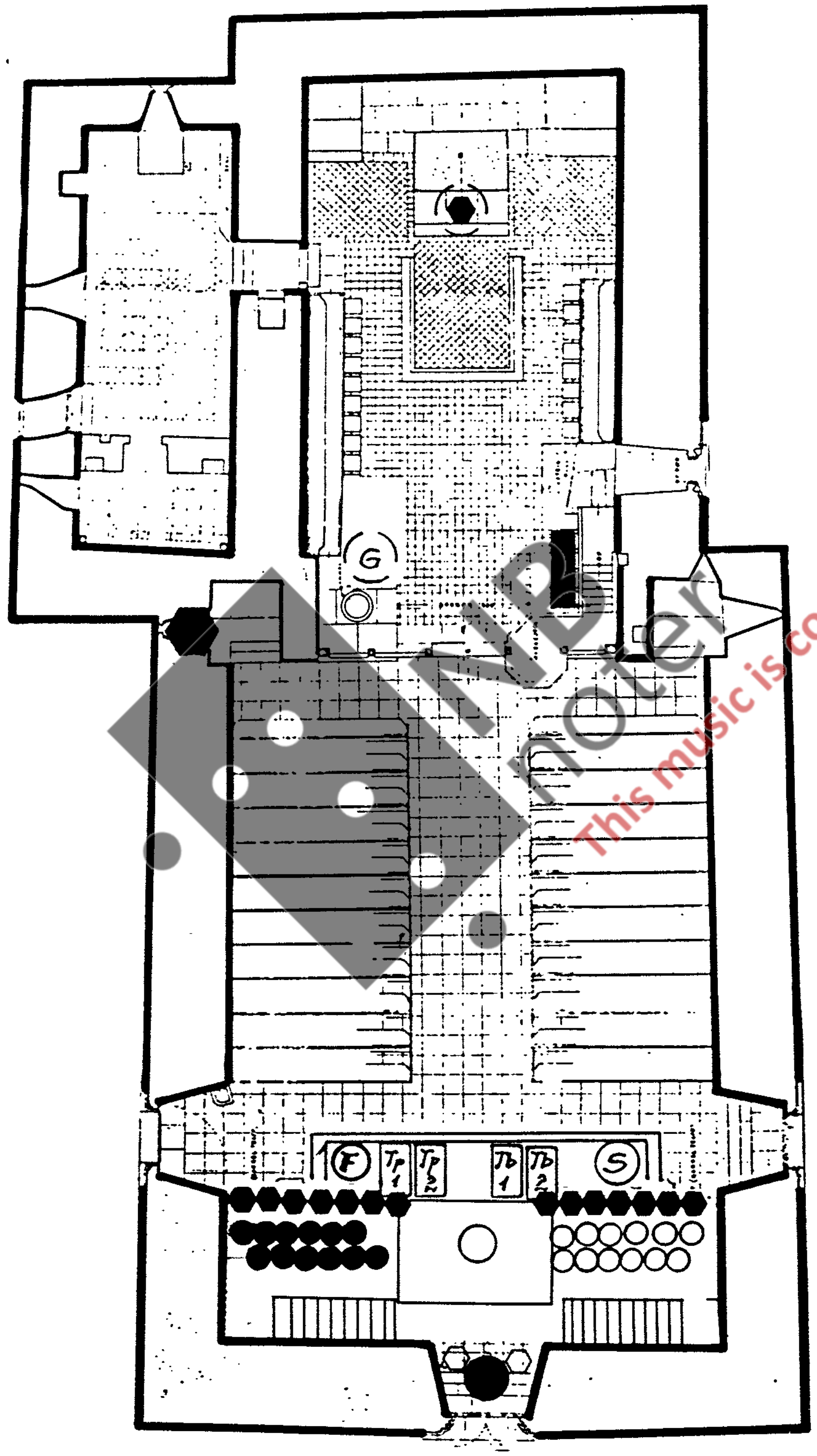
TROMBONE 1:

TROMBONE 2:

GITAR:

PIANO:

SLAGVERK:



NB noter This music is copyright protected

UTGONGSPOSISJON: Sjå planskisse!

KOR I
KOR II
KOR III — er alle samla på galleriet.

TENOR — (Profeten) sit i vindaugsposten ved venstre altarnisja (Trondenes)

BARYTON — (Jabal) sit ved ei luka i taket over venstre sideskip (Trondenes), eller står i våpenhuset.

BASS — (Herren) er ikkje synleg i rommet. Røysta vert projisert frå ein (eller fleire) høgttalar(ar), plasserte på høvande stader, t.d. ved altaret, ved luka i taket, på galleriet etc. Røysta kan godt på førehand vera innlesen på lydband. I so fall trengst ein teknikar til å styra bandet.

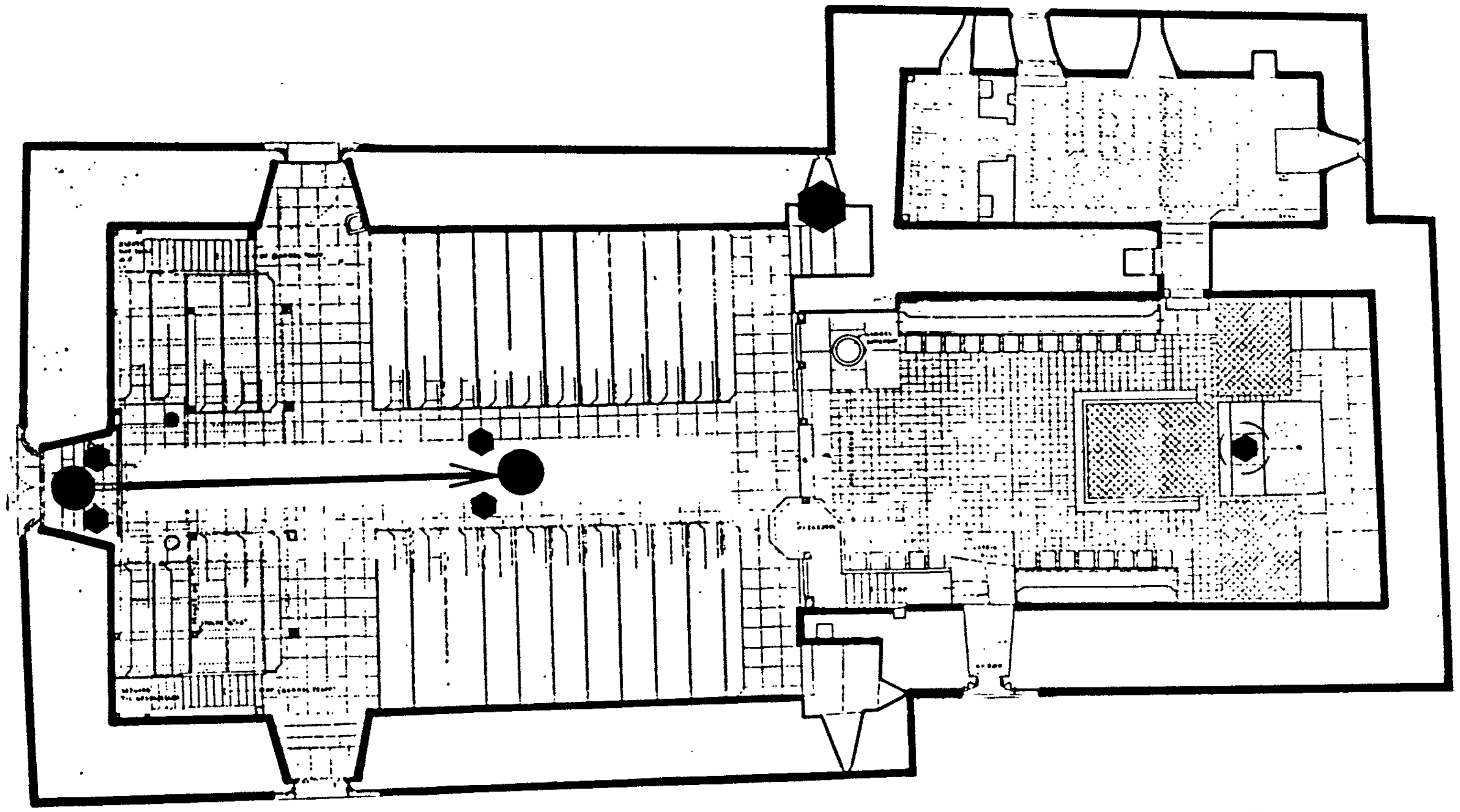
FLØYTE
2 TRP
2 TRB
SLAGVERK — er alle stasjonære på galleriet.

GITAR
PIANO — i korpartiet, gitaren ved døypefonten, pianoet godt løynt attom preikestolen.

Instrumentalistar som gjennom verket ikkje flyttar seg frå her oppmerkt stad, vert ikkje innteikna i påfylgjande kart.

VI

I



1

A: Takt 1: UTGONGSPOSISJON
JABAL ropar frå våpenhuset, eller om mogleg (som i Trondenes) frå ei luka i taket.

B: Takt 21: JABAL kjem til syne frå våpenhuset og går langsamt innetter midtgongen. To menn i fylgje.

C: Takt 30: HERRENs røyst (Bass) er projisert via ein høgttalar plassert (løynd) under altarbordet (eller/og om råd er, ved luka i taket).
JABAL "fell til jorda" ved lyden av orda; dei to fylgjesveinane likeeins.

D: Takt 32: JABAL og mennene reiser seg langsamt.
PROFETEN (Tenor) kjem til syne i vindauga i venstre altarnisje.

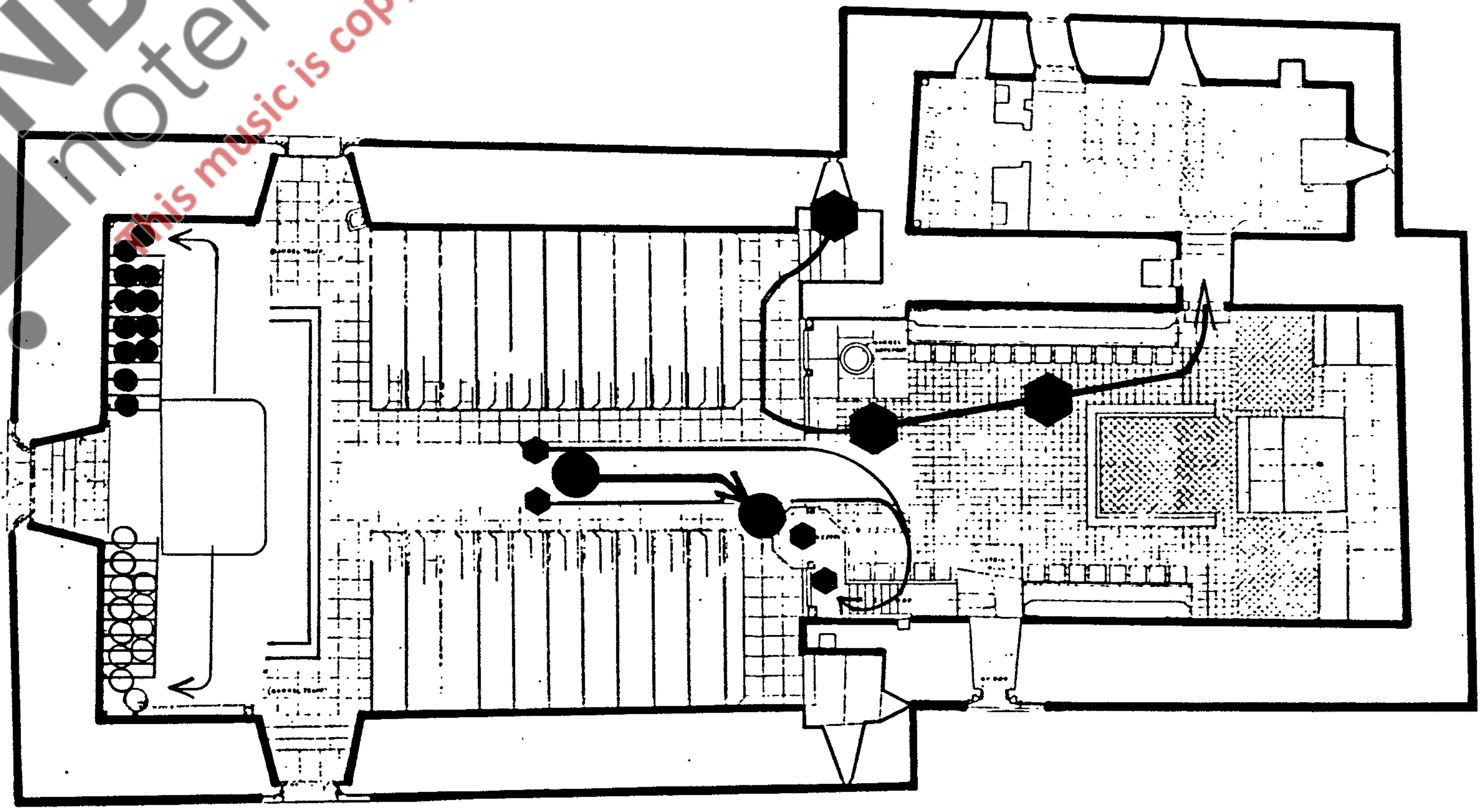
NB noter
This music is copyright protected

2

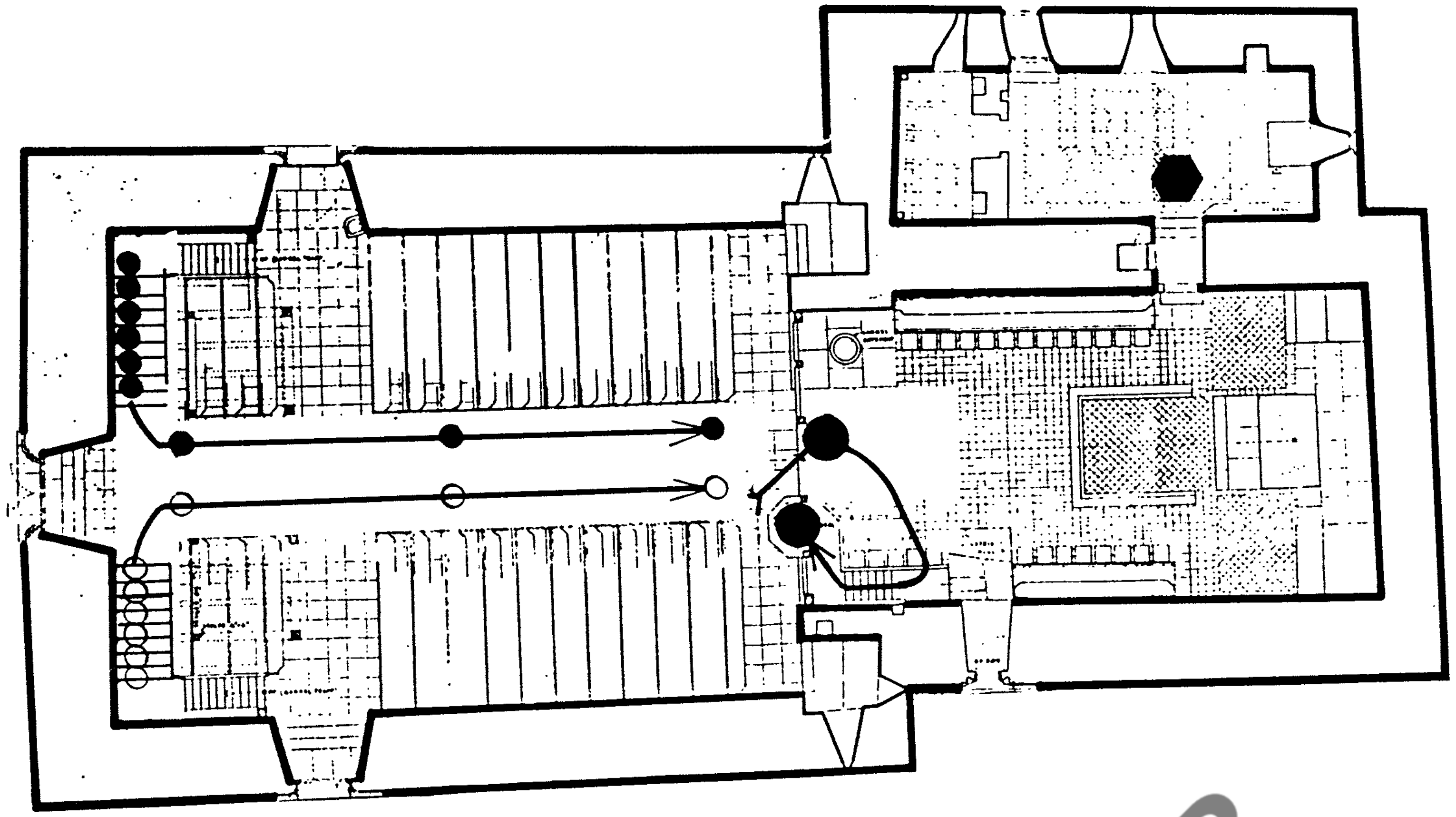
A: Takt 42: JABAL og mennene går fram til kordøra.
Mennene går opp på preikestolen og løyser knutane som gjer at Jabal sitt "tjeld" faldar seg ut. JABAL stiller seg utom tjelddøra.

B: Takt 44: PROFETEN (Tenor) kjem ned frå vindaugsposten går fram i kordøra,
Takt 46: går opp i korpartiet,
Takt 48: går mot kapelldøra/sakristidøra.

C: Takt 52: KOR I går ned i venstre galleritrapp
KOR II går ned i høgre galleritrepp.
Både kor dannar ei rekkje frå galleri til golv.
KOR III vert ståande på galleriet.
TENOR SOLO i koret intonerer frå KOR III.



II



3

A: Takt 1: JABAL ved tjelddøra.

B: Takt 8: JABAL går opp i kordøra

C: Takt 18: KORA står oppstillte som ved enden av Sats I.

D: Takt 59: JABAL går opp på preikestolen.

E: Takt 60: Ein sopran i KOR I og ein sopran i KOR II går fram i kordøra, stiller seg på kvar side; lyfter korkappen fram som ein duk å samla eignaluter oppi.

F: Takt 61: Ein TENOR i KOR I og ein TENOR i KOR II går fram og "ber" gull og sylv og kostesame ting.

G: Takt 63: Ein ALT i KOR I og ein ALT i KOR II går fram og "ber" ull, lingarn, geiteragg, verskinn osb.

H: Takt 66: BASS - KOR I, BASS KOR II "ber" akasietre, olje..

I: Takt 68: SOPRAN - KOR I, SOPRAN KOR II: onyksteinar...

J: Takt 71: TENOR KOR I og KOR II, tabernaklet

Dette held fram etter same mønster til alle remedier er framme Til saman krevst 12 par "berarar" (= 3 x STAB i kvart kor). Etter kvart berarane kjem fram i korpartiet, stiller dei seg i opphavleg rekkjefølgje i to kor, eit på kvar side.

NB noter
This music is copyright protected

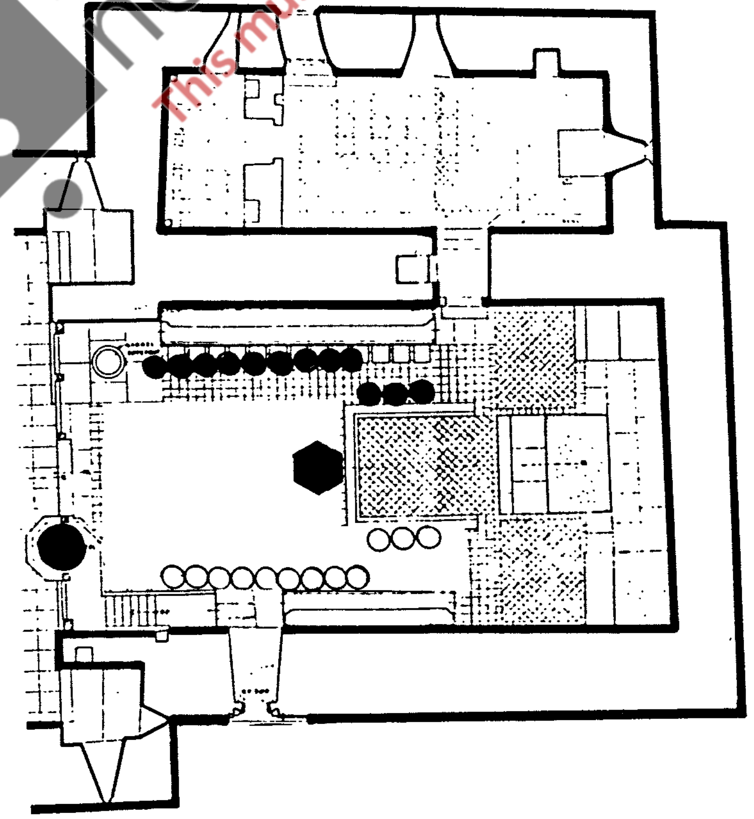
4

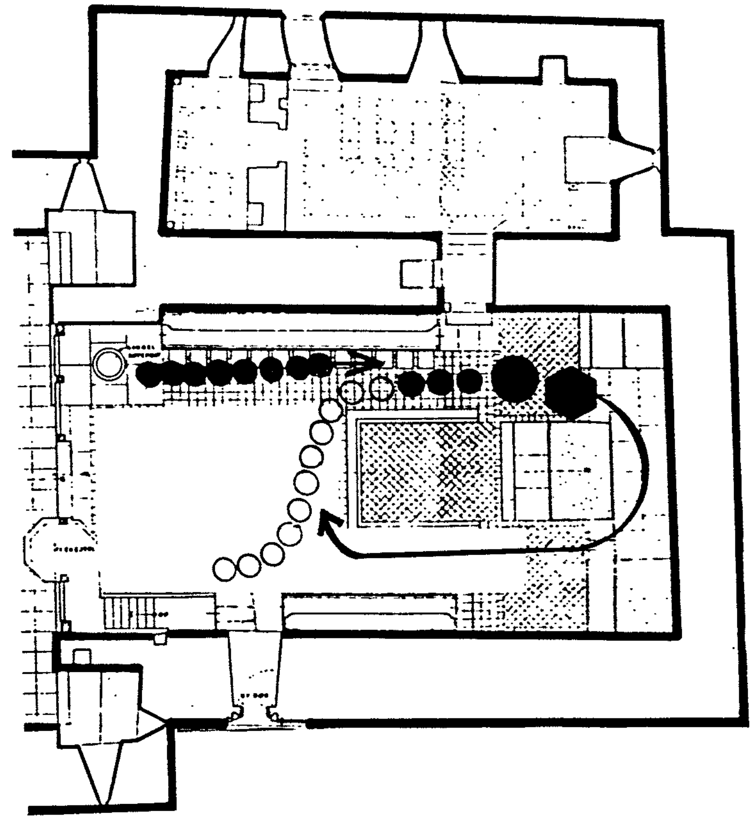
A: Takt 88: Tabernaklet vert reist. PROFETEN går "for altaret", og kneler ned ved altarringen. TENORAR i KOR I og II (3 på kvar side) kneler også ned og istemmer ved repetisjon.

B: Takt 99: JABAL - framleis frå preikestolen.

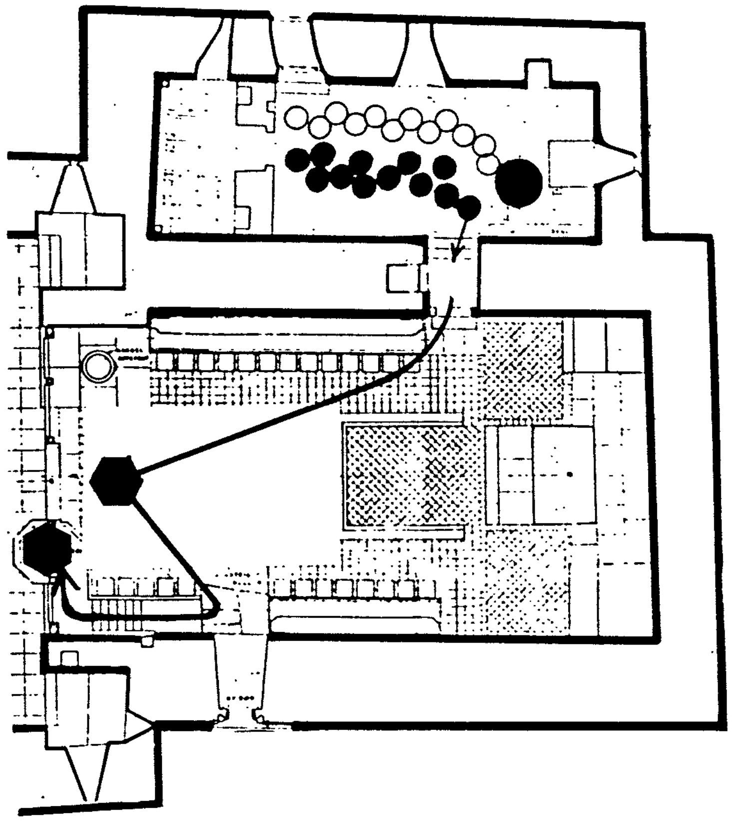
C: Takt 116: PROFETEN går langsamt og verdig i ring rundt altaret og ber fram "sitt offer". Etter han kjem JABAL, so dei 3 tenorane på venstre side av altaret, deretter dei 3 på høgre side, so kjem KOR II og til sist KOR I. Alle går rundt altaret medan dei syng, og deretter ut i kapellet. KOR III deltek frå galleriet under repetisjonen.

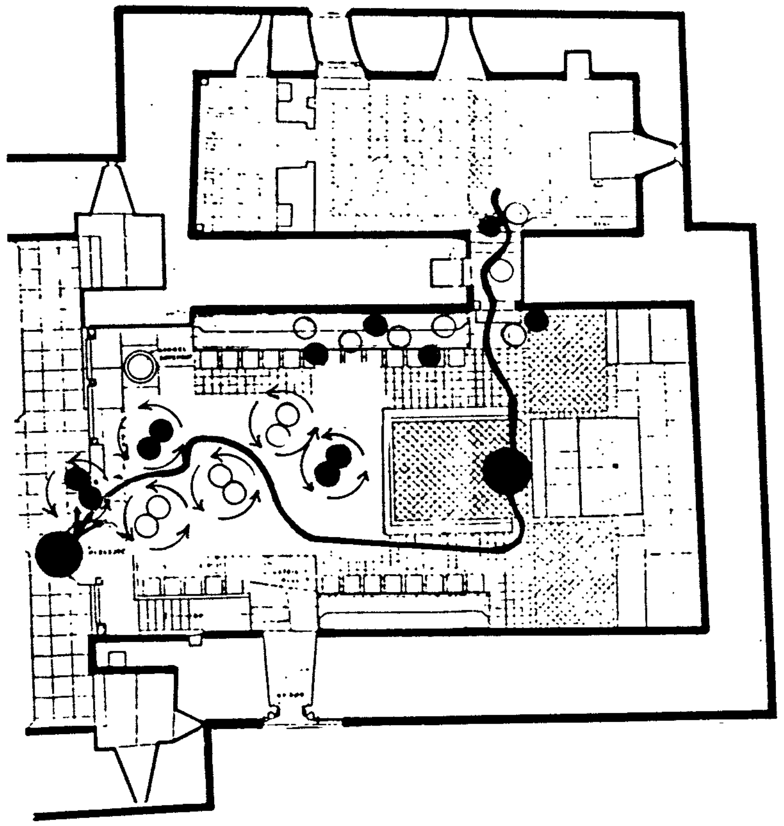
D: Takt 123: Desse taktene kan 2. gong repeterast so lenge ein ynskjer, og so lenge det er trong for det. Kor I og II (som er komne inn i kapellet) kan gjerne (uungåeleg) "koma i utakt" med KOR III. Det er likevel ynskjeleg at alle er samla ved takt 125 - 130.





III





5

A: Takt 17: PROFETEN kjem ut frå kapellet.

B: Takt 25: PROFETEN frå kordøra

C: Takt 33: PROFETEN går opp på preikestolen.

D: Takt 45: Mennene i KOR I og II kjem til syne i kapelldøra.

E: Takt 49: Korsatsen først istemt ved 2-3 menn, fleire og fleire sluttar seg til etter som dei kjem ut i korpartiet. Mennene grip einannan kring skuldrene, bøyer hovuda mot einannan og trør ein rundgong med eitt steg i takten.

F: Takt 65: Kvinnene kjem til syne i kapelldøra, trekkjer inn og står langs venstre vegg.

G: Takt 69: JABAL snik seg inn frå kapellet, går opp til altaret, ser seg ikring, redd for å verta oppdaga. "Hentar eitkvart" med seg, banar seg veg og løyner seg i tjeldet sitt.

6

A: Takt 81: Dansarane er no so "øre av rusdrykk" at dei snåvar og fell om einannan, dei fleste trekkjer seg ut i kapellet, nokre få vert liggjande att, (men krek seg sidan ut).

B: Takt 89: Det er tomt og stillt i kyrkja. PROFETEN på kne ved altarringen.

C: Takt 90: JABAL kjem til syne or tjeldet sitt.

D: Takt 92: JABAL går opp på trappeavsatsen i kordøra.

E: Takt 93: JABAL vert "slegen til jorda" ligg overende i kortrappa. PROFETEN reiser seg frå altaret og kjem borttil. 2 menn riv ned tjeldet åt JABAL

F: Takt 104: Ein TENOR i KOR III intonerer. Dei andre tenorane sluttar seg til ved takt 105. Strofen vert gjenteken med lange pausar mellom kvar strofe under klagen åt JABAL.

G: Takt 113: JABAL lyfter hovudet og framber si klage.

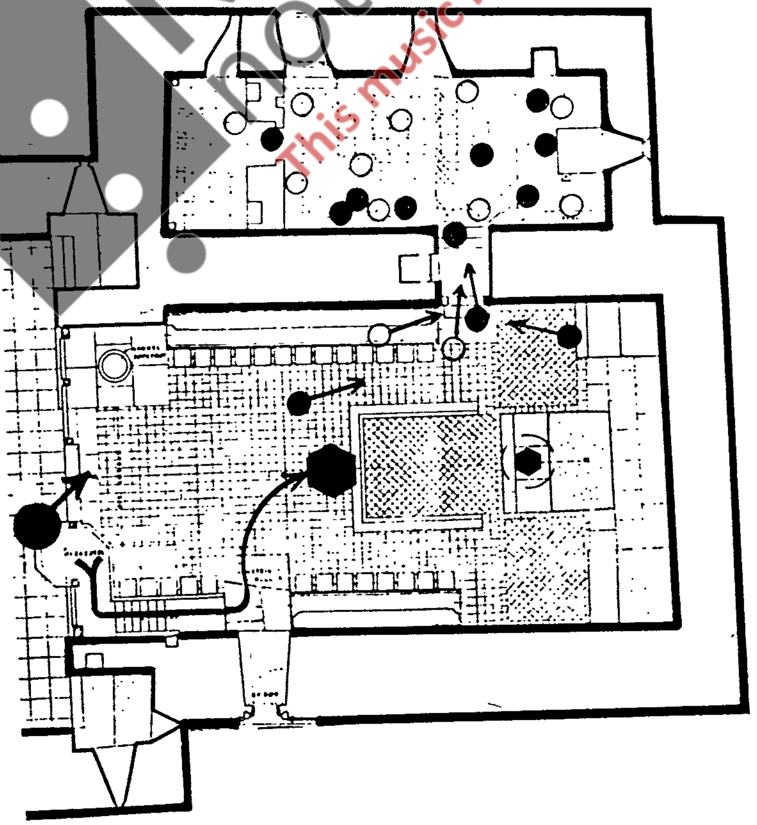
H: Takt 123: JABAL "fell i uvit". (Fermate). "Vaknar" so brått og har bestemt seg for å tilstå.

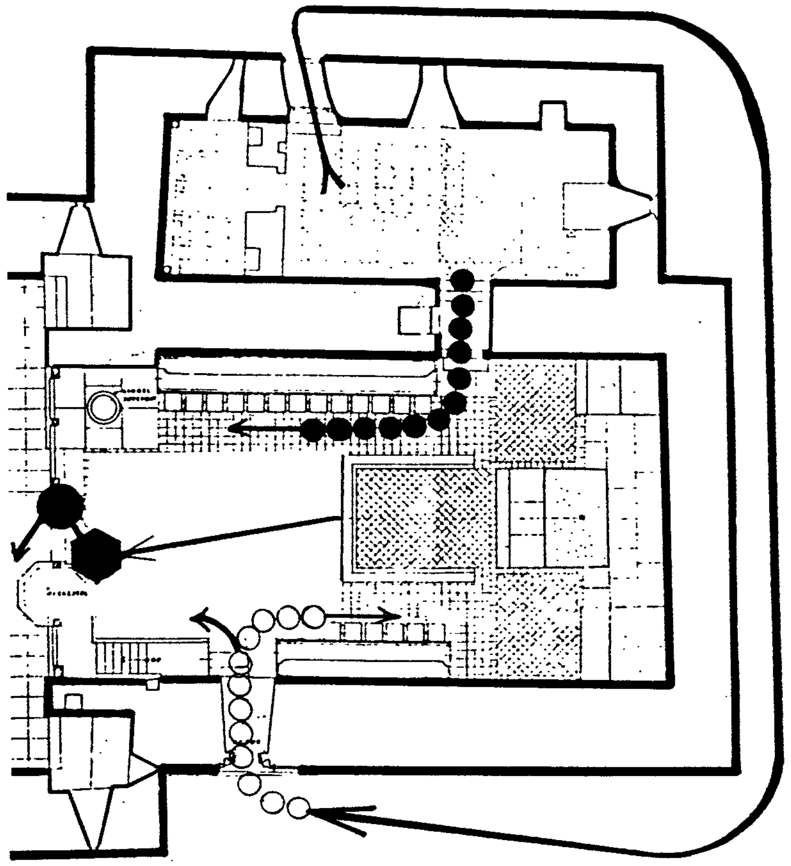
I: Takt 135: KOR II går ut av kapellet (i fri luft) rundt kyrkja til "bispeinngongen" (høgre sida).

J: Takt 146: PROFETEN hjelper JABAL på føter og fører han ned til opphavleg stad for tjeldet.

K: Takt 158: KOR III intonerer. PROFETEN frå kordøra.

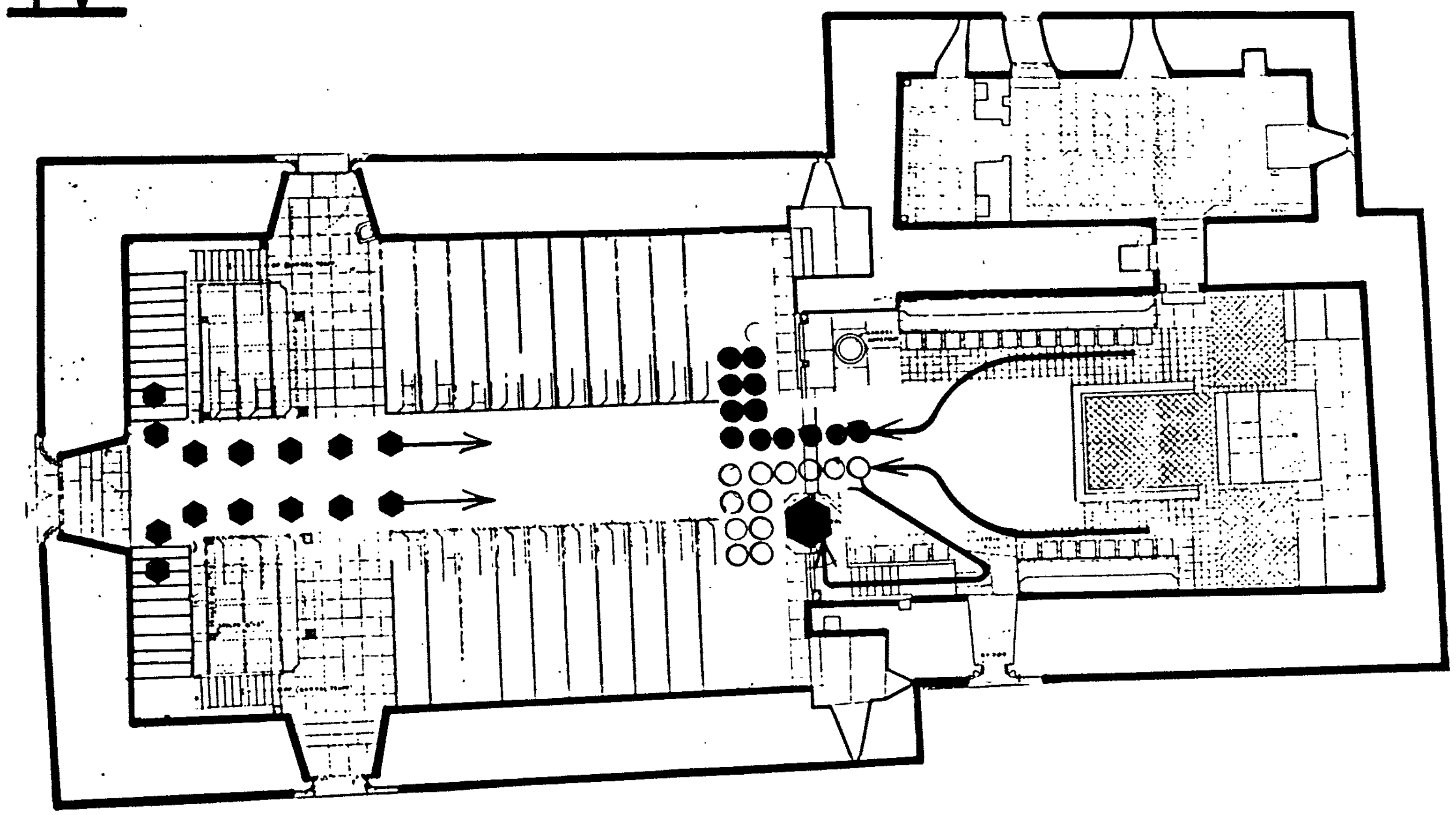
L: Takt 166: KOR I kjem inn frå kapellet og sluttar seg til. KOR II kjem inn bispeinngongen ved repetisjonen.





NB noter
This music is copyright protected

IV



7

A: Takt 1: PROFETEN frå preikestolen. Ropar, spontant.

B: Takt 17: KOR III går ned frå galleriet og i prosesjon (2 rekkjer) framover midtgongen.
KOR I går samstundes ned frå korpartiet og ned i venstre tverrgong.
KOR II går også ned frå korpartiet og ned i høgre tverrgong.

Alle korsongarar i KOR I og II vender seg til kyrkjelyden. KOR III er vende framover.

C: Takt 35: Alle koristar vender seg mot altaret.

D: Takt 40: JABAL - frå under preikestolen.

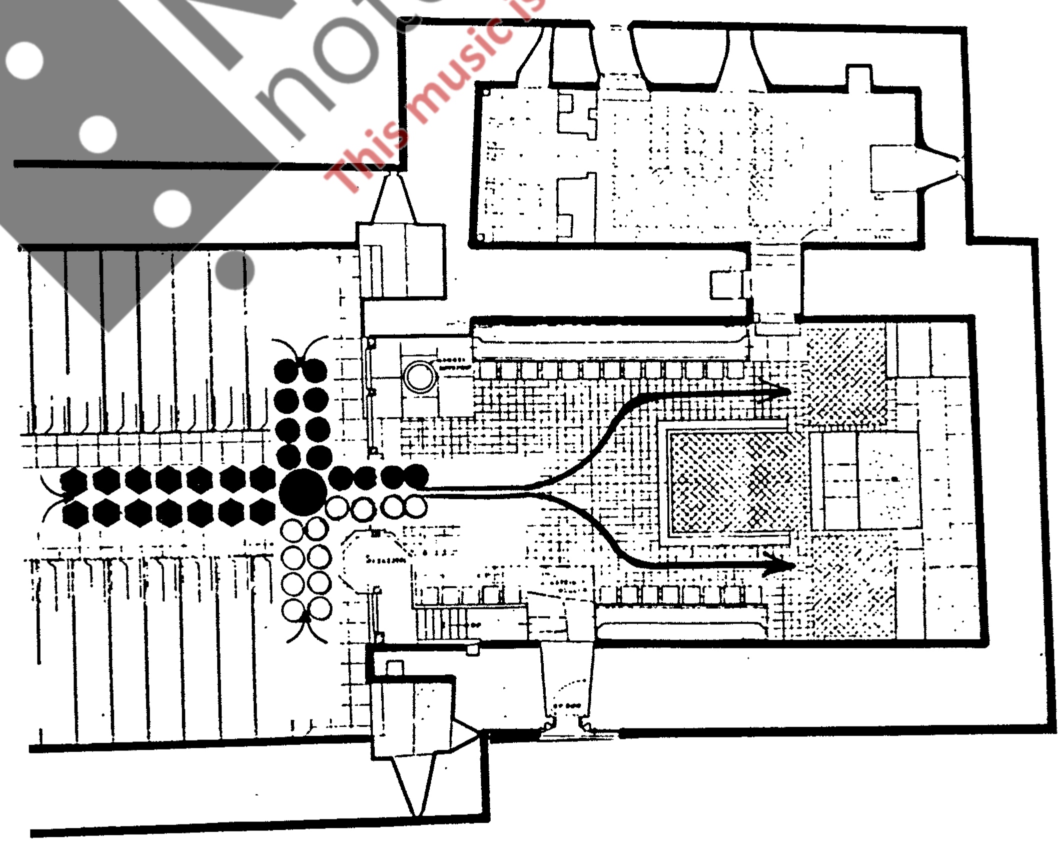
E: Takt 43: Koristane fører JABAL inn i sentrum av krossen.

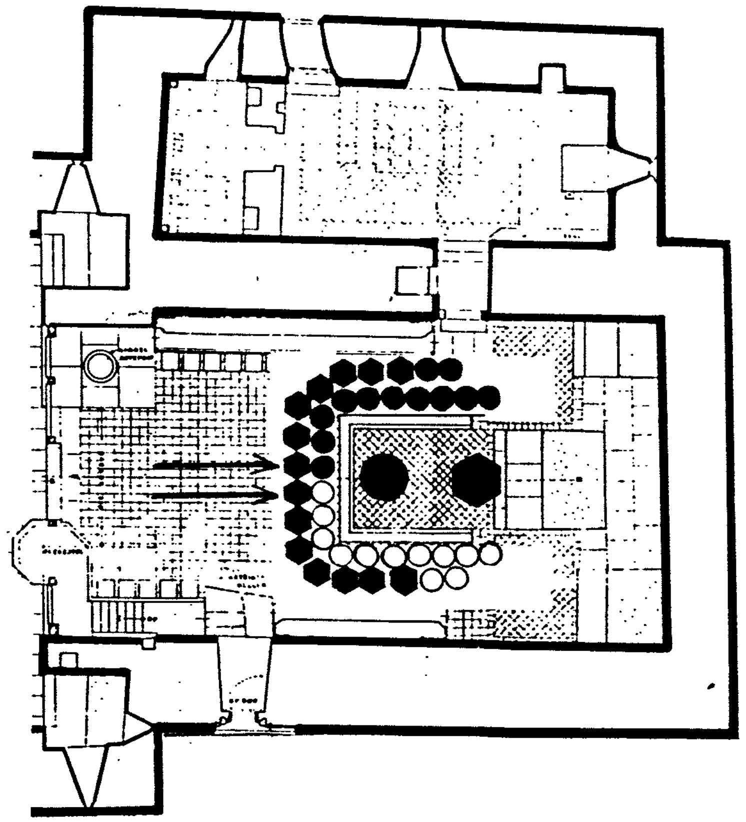
NB noter
This music is copyright protected

8

A: Takt 72: JABAL ropar, spontant. Alle koristar lyfter hendene til ein "Bro, bro, brille"-formasjon. Ein SOPRAN frå KOR I og ein TENOR frå KOR II går gjennom "tunnel-formasjonen". Deretter fylgjer ein TENOR frå KOR I og ein SOPRAN frå KOR II osb. - heilt til båe krossarmane er "tømde". Derpå fylgjer nedste delen av krossen (KOR III) på same viset. Songarane samlar seg rundt altar ringen, på 2 rekkjer.

B: Takt 125: Koristane lyfter hendene innover altarringen, og held saman til ein endeleg "tjeldformasjon".





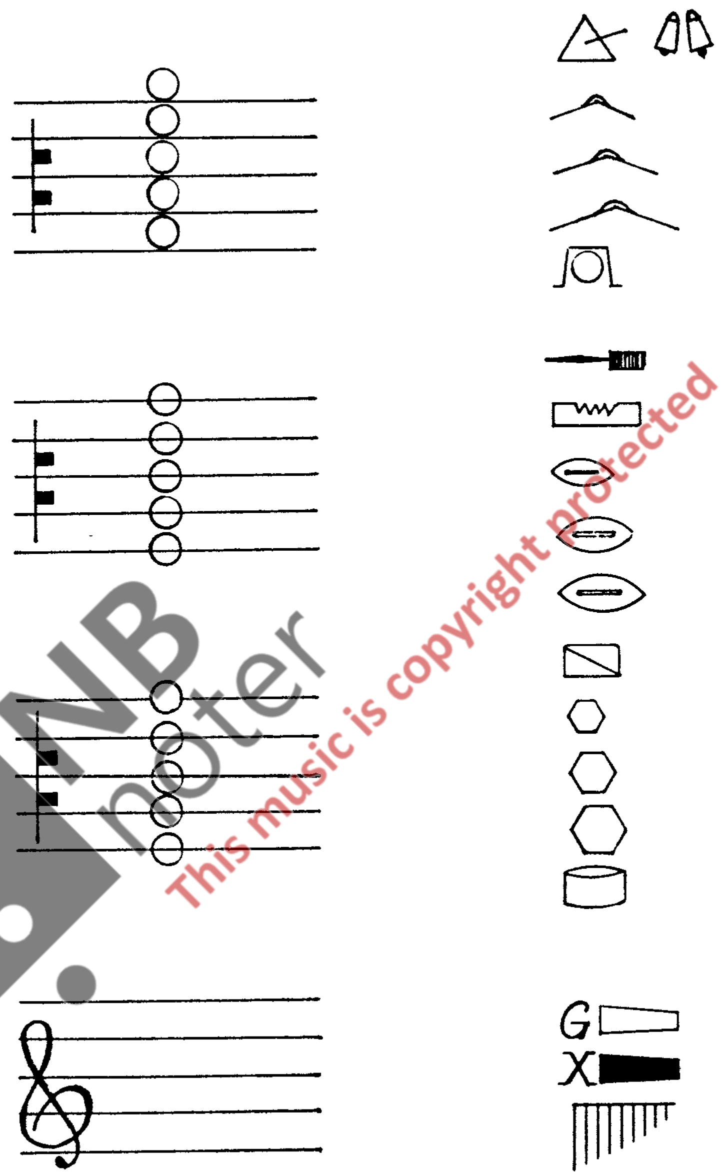
SLAGVERKSINSTRUMENT

triangel, sauebjeller
cymbal - (thin)
cymbal - (medium)
cymbal - (heavy)
tam tam (large)

cabasa
guiro
tempelblokk 1
tempelblokk 2
tempelblokk 3

skarptromme
tom tom (liten)
tom tom (medium)
tom tom (stor)
basstromme

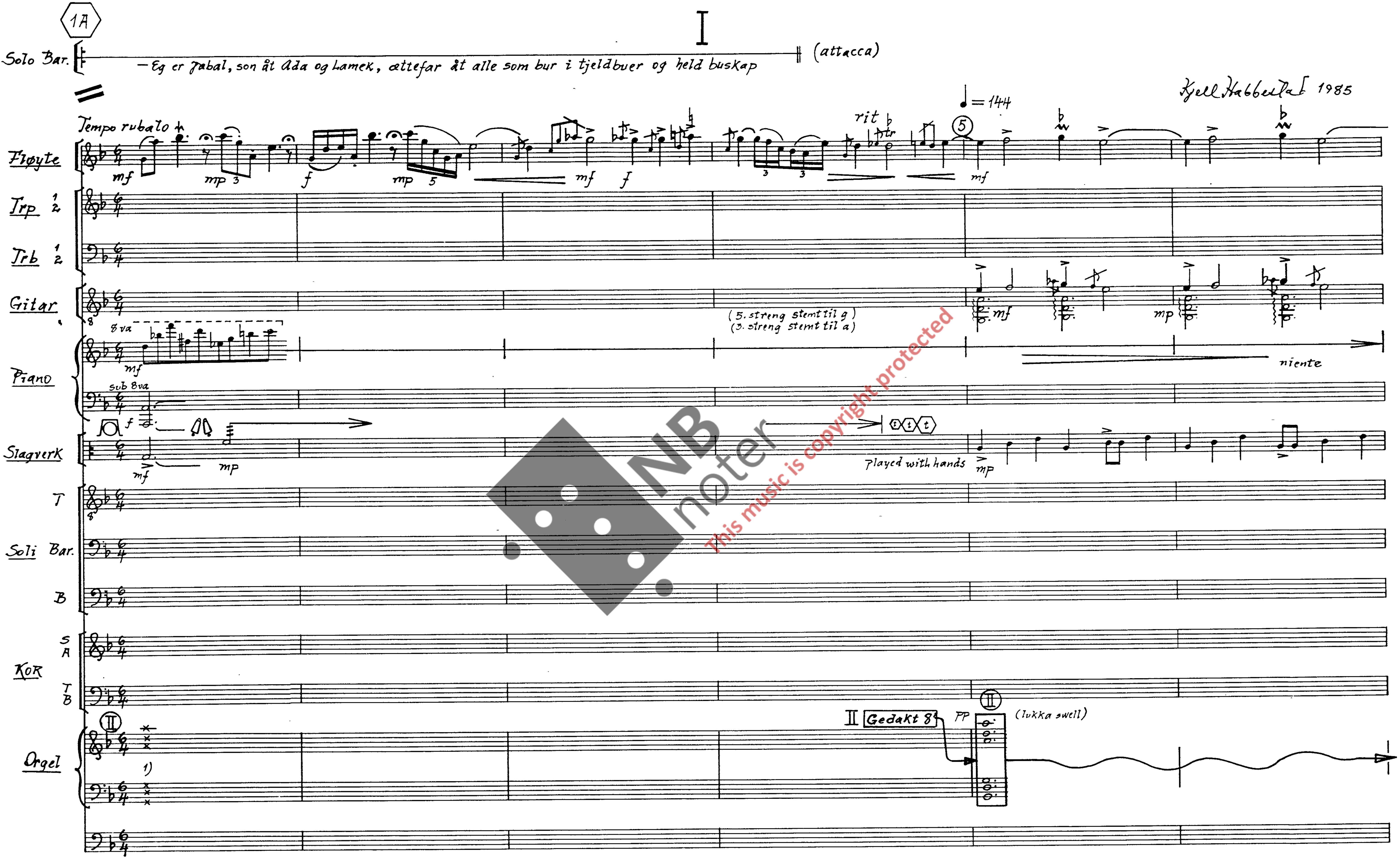
klokkespel
orffxylofon (bass)
røyrklokker



NB noter
This music is copyright protected

JABAL

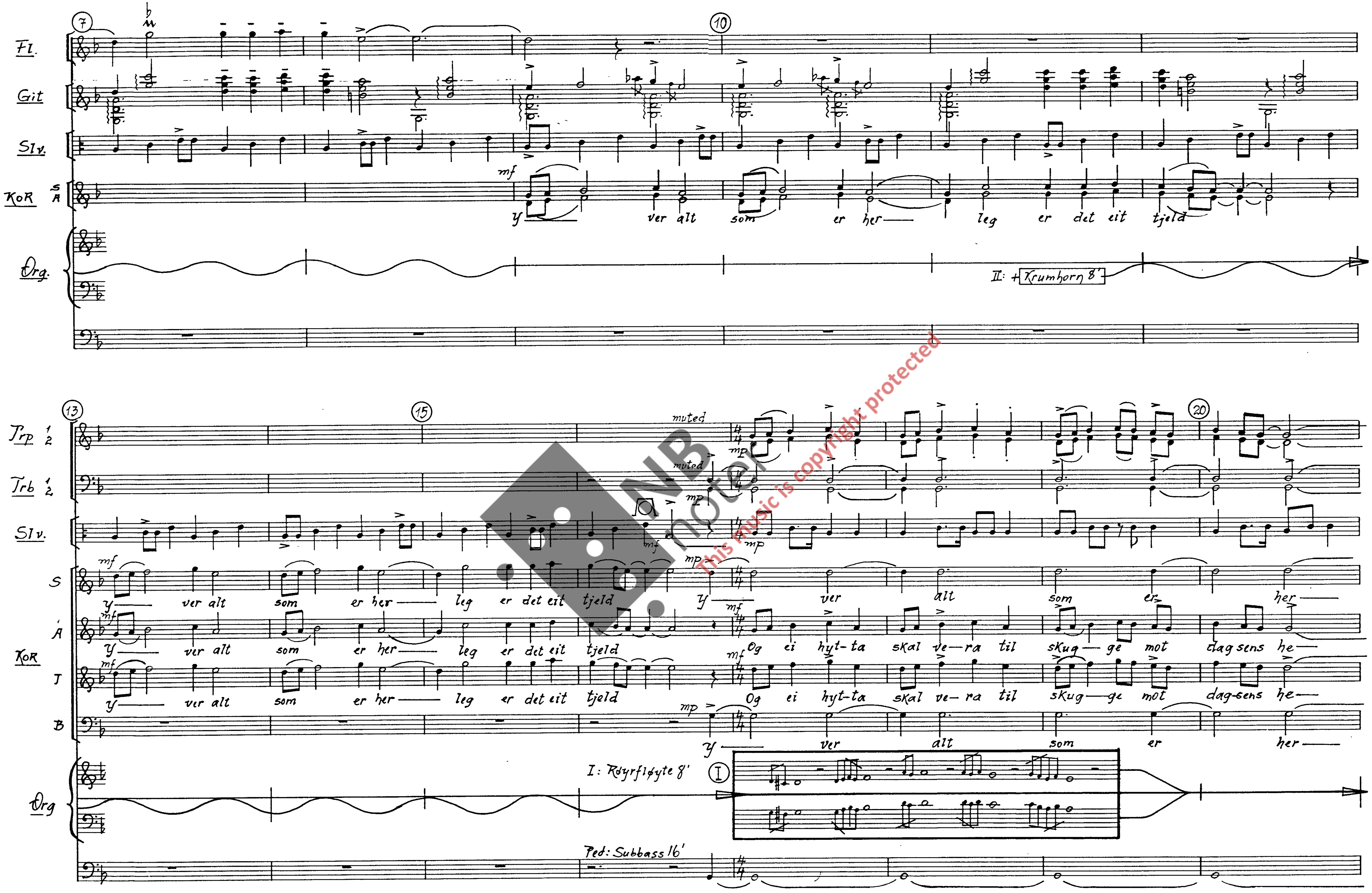
I



1) Tangentane festa med blyantar. Registertrekk aktiviserer tonane (gradvis) takt 5.

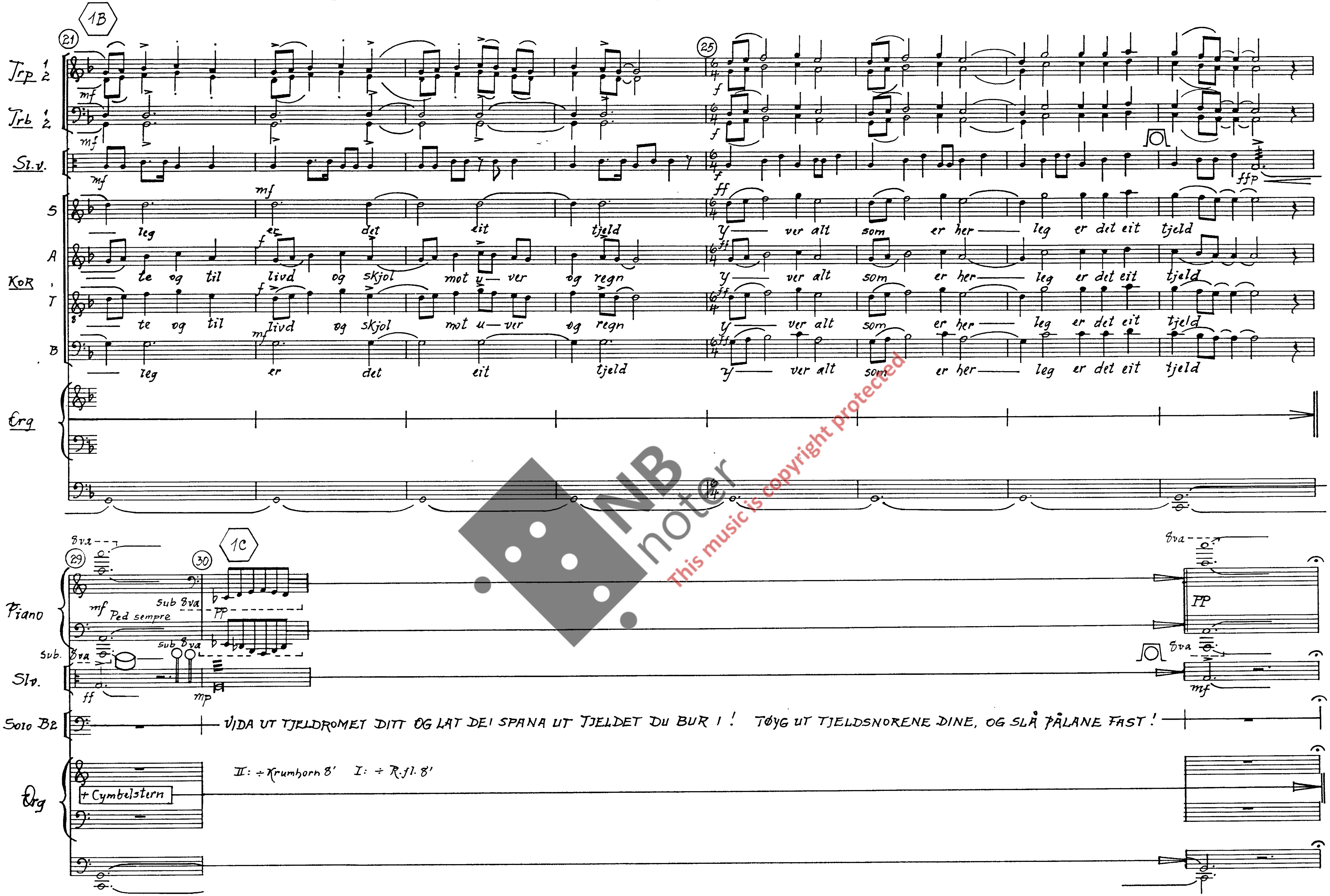
NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



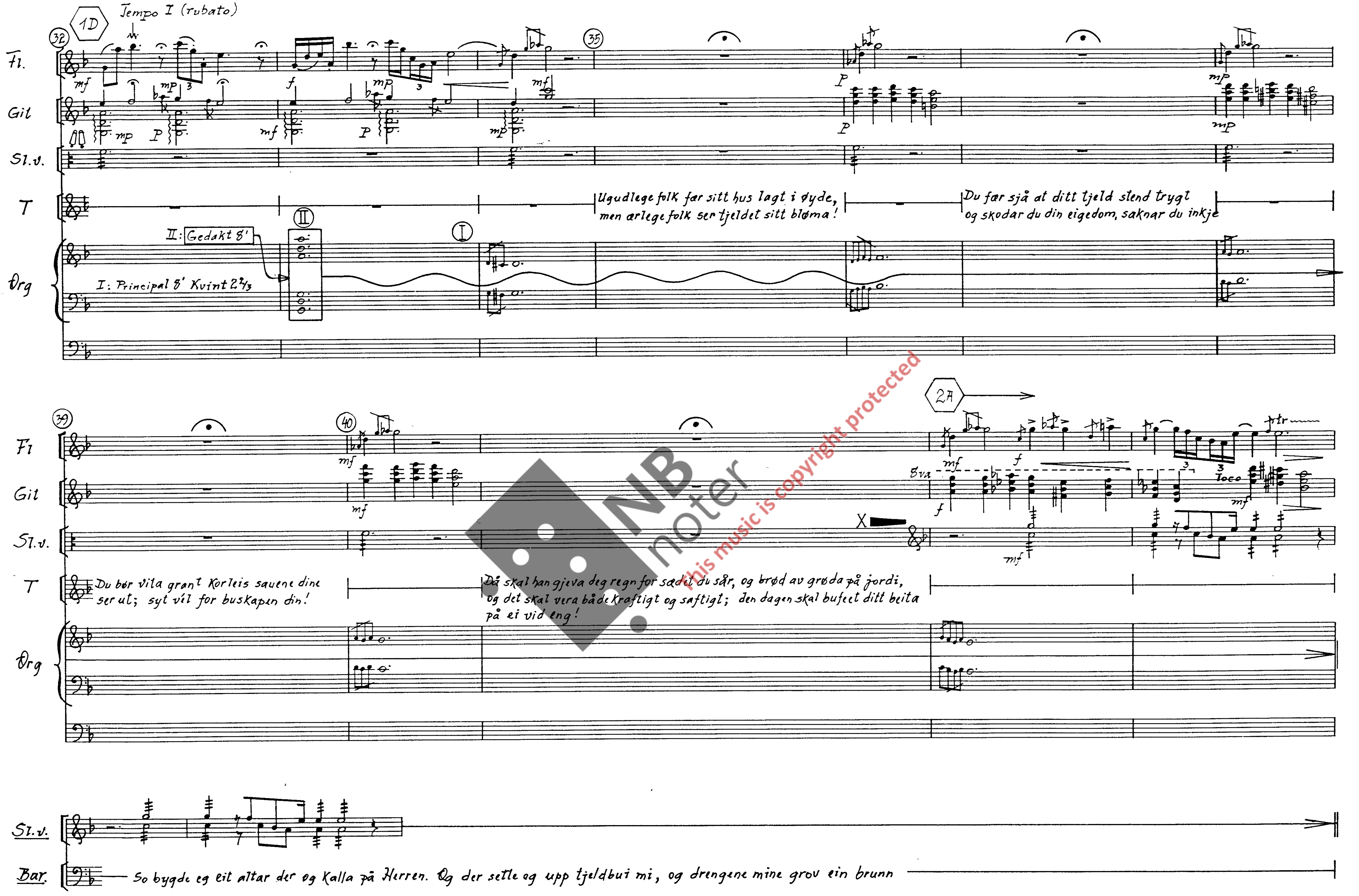
NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



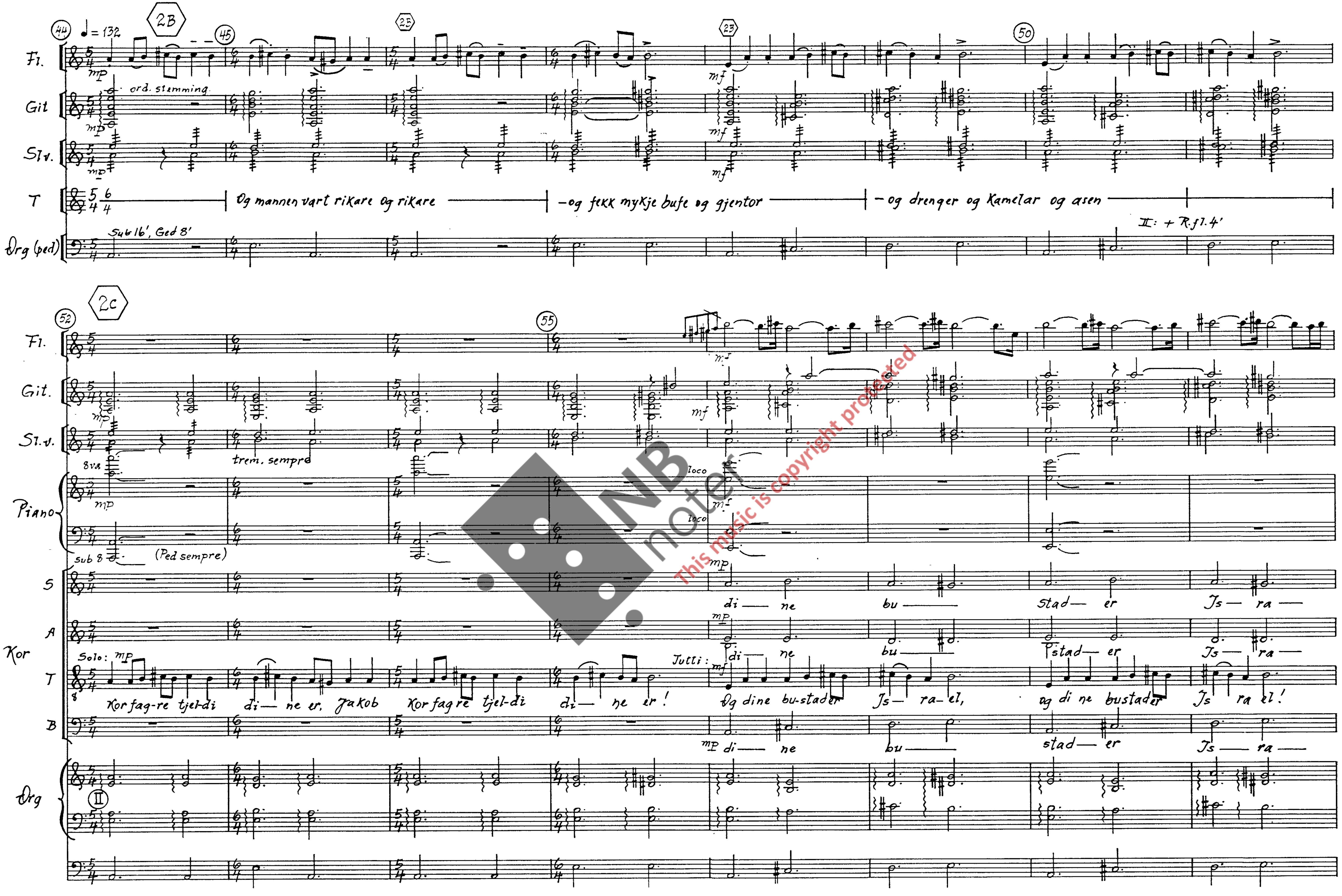
PAN-A3 18 STAVE

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

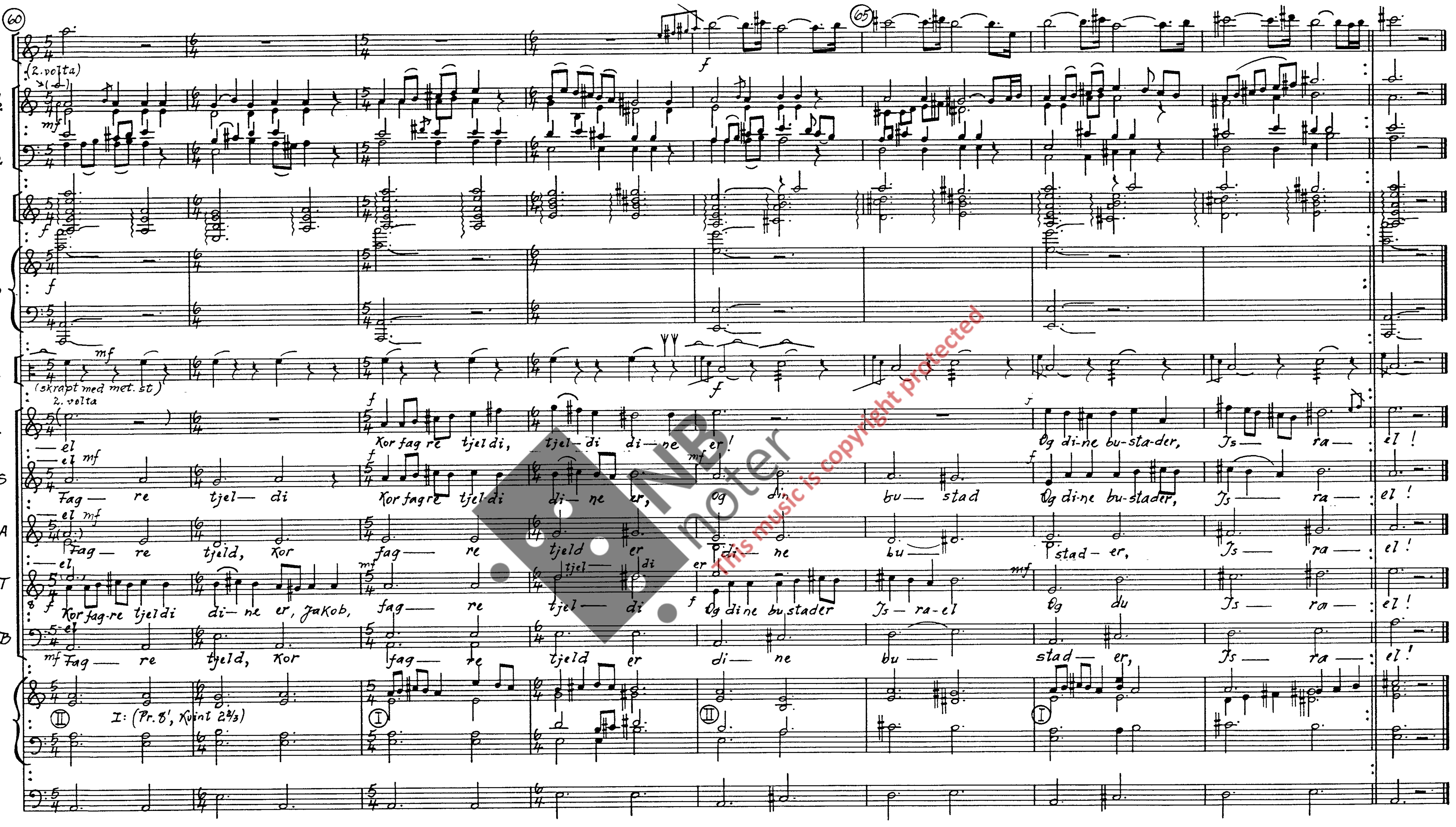


NB noter
this music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

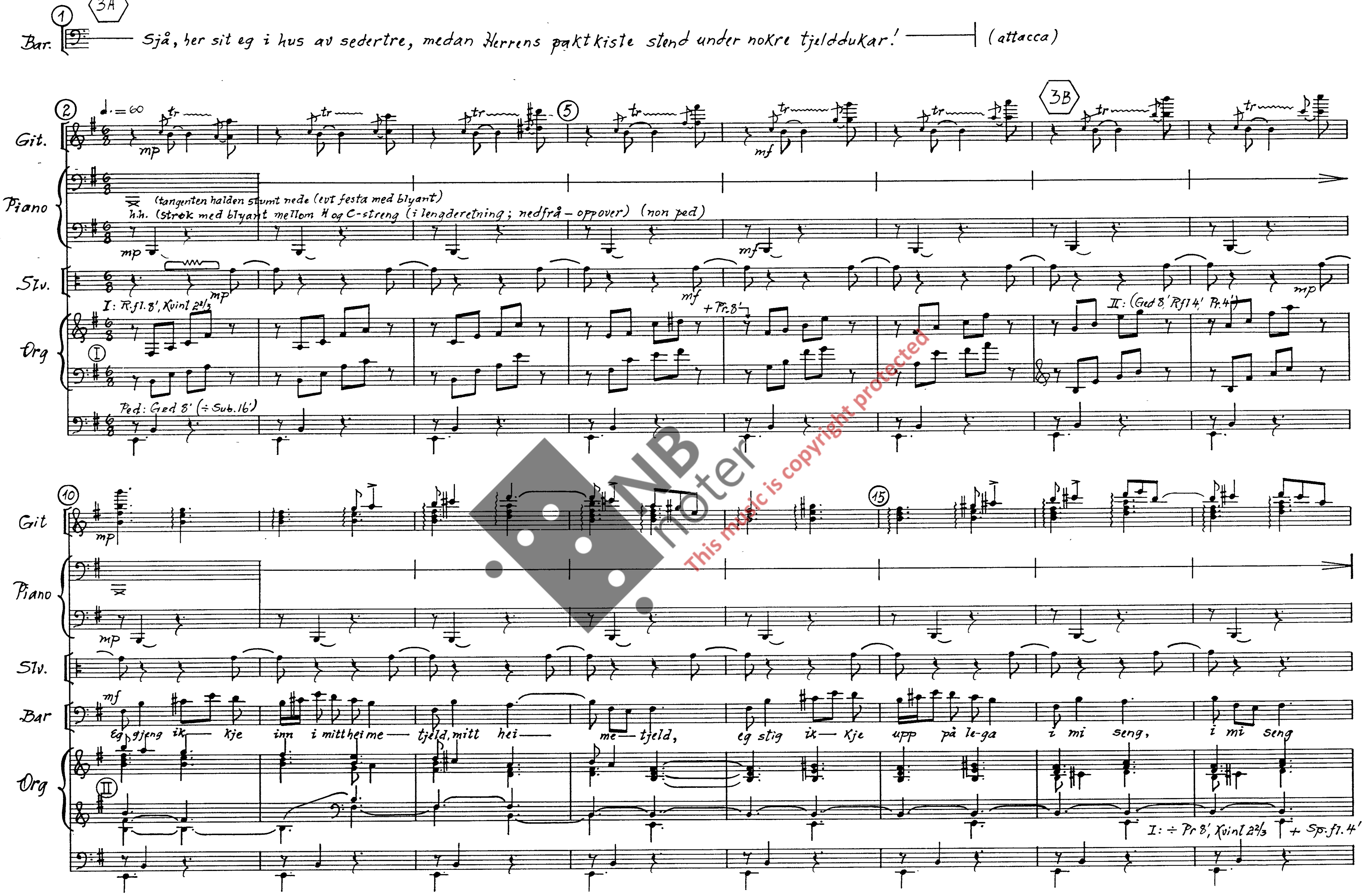


NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

NB noter
This music is copyright protected

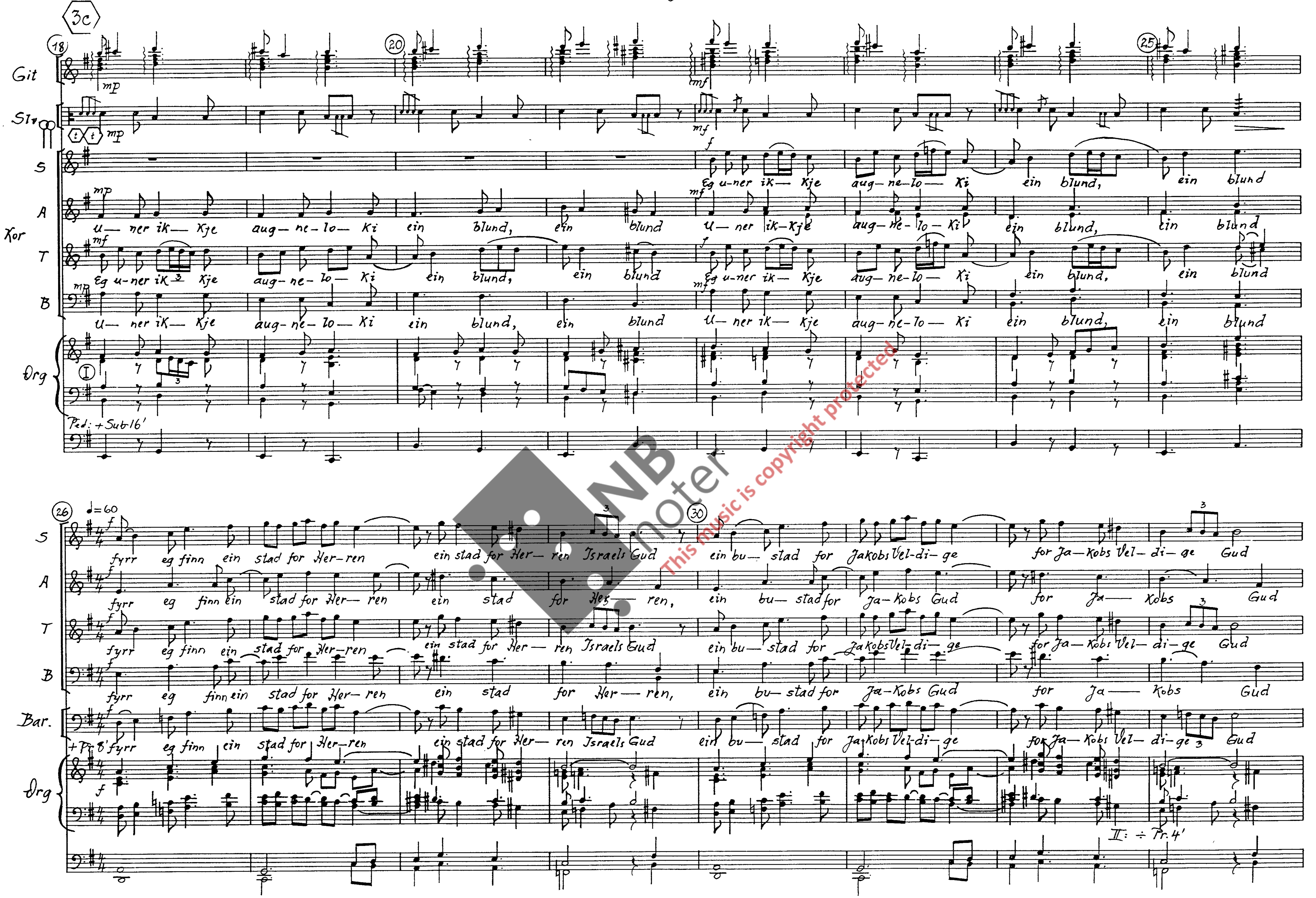
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

II

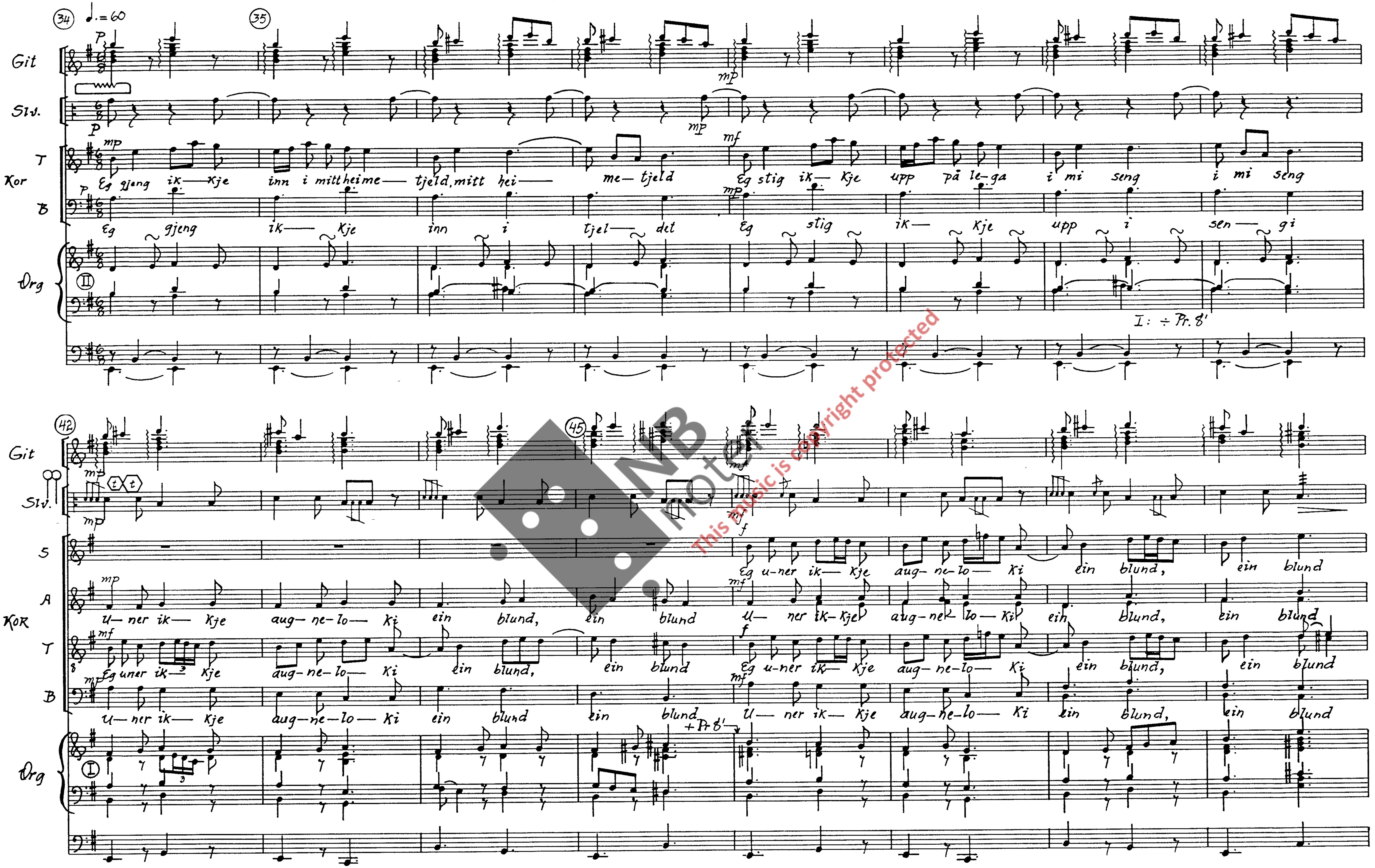


PAN-A3 18 STAVE

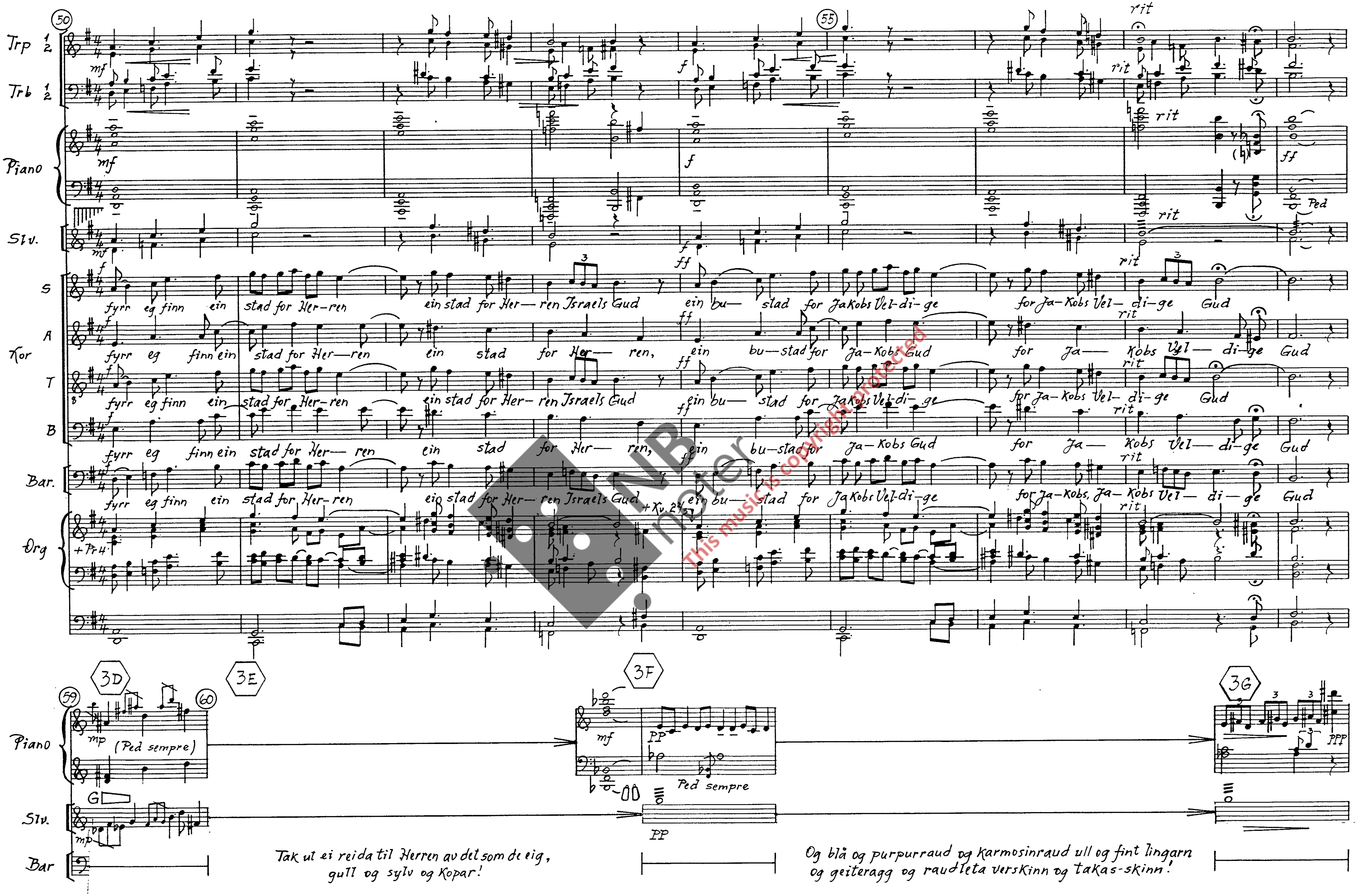
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



NB noter
This music is copyright protected

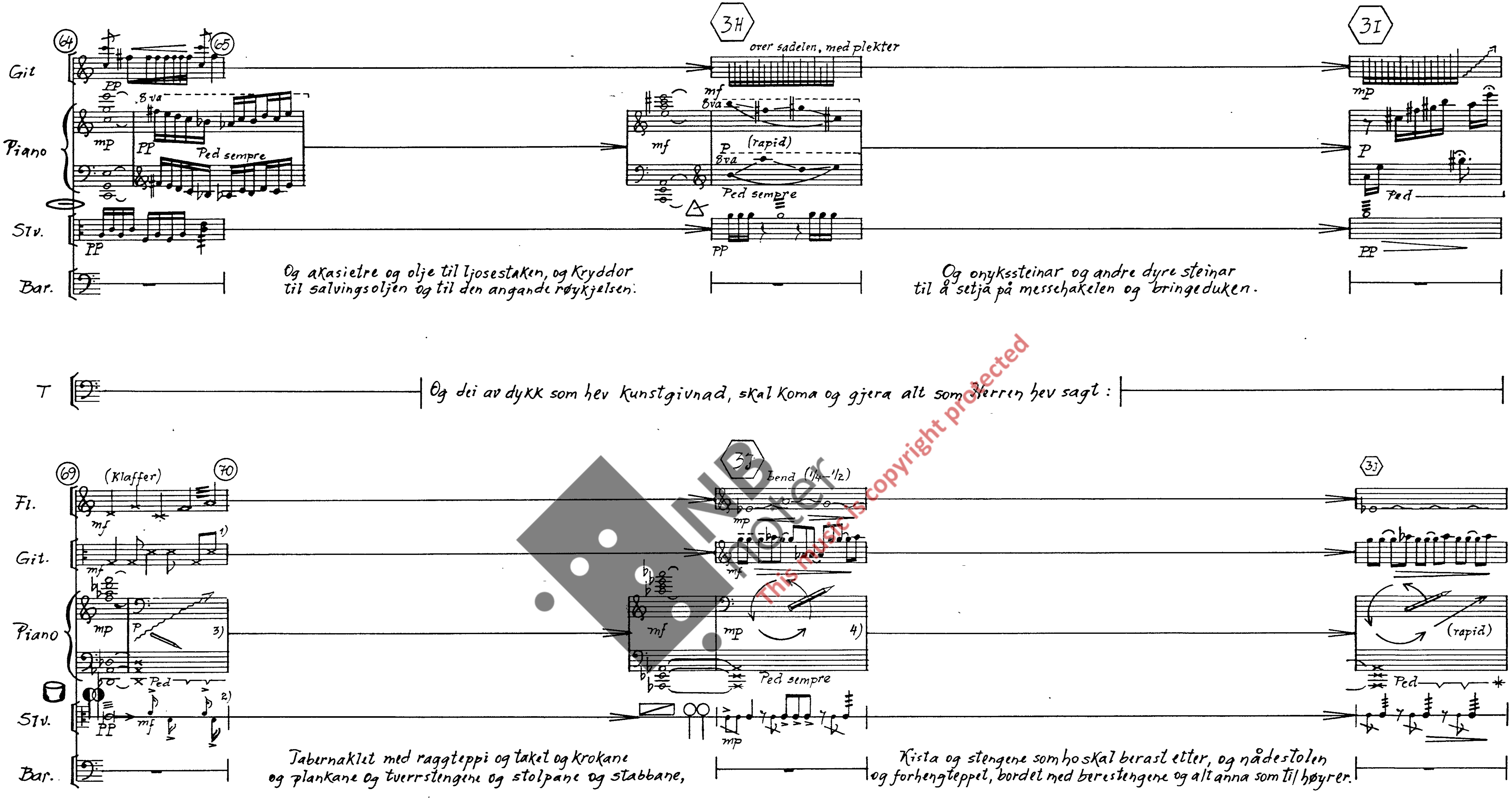
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



NB noter This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

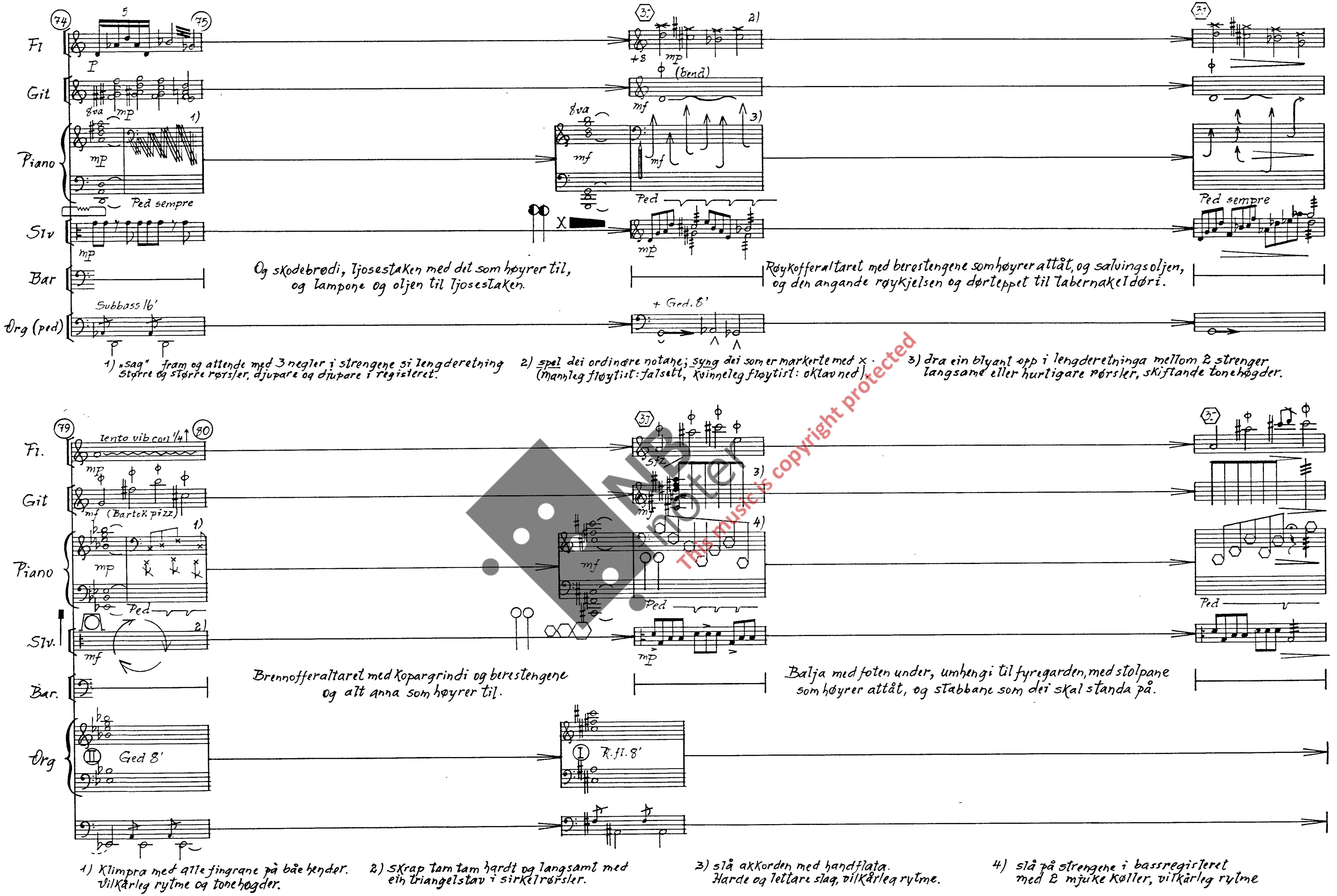


1) slag med fingertuppane mot Klangbotnen på mork og ljosare resonnans-stad

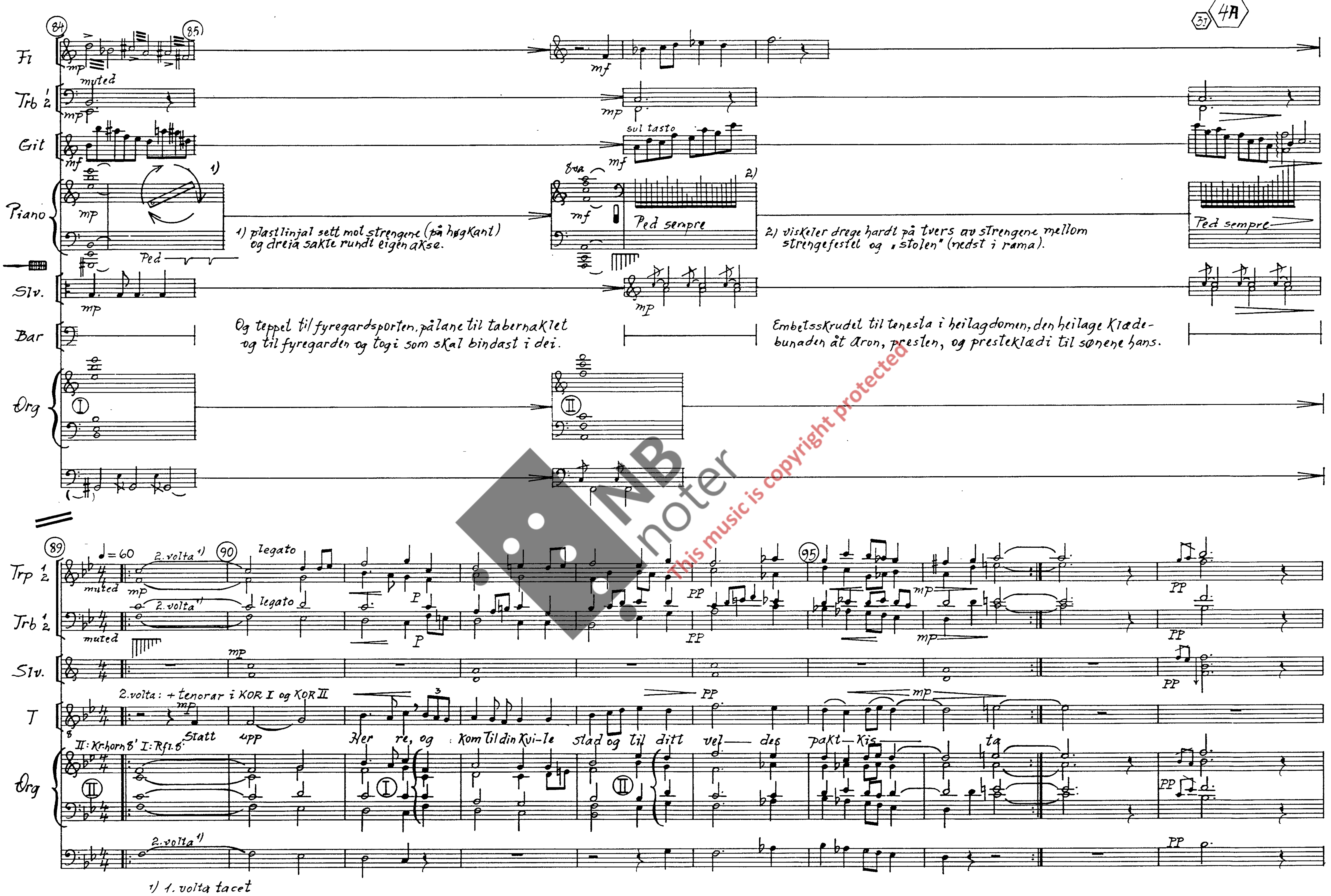
2) på Kanten
ved Kanten
på midten

3) blyant på strengene, dregen langsamt frå djupneregisteret – oppetter. Portamento-pedal

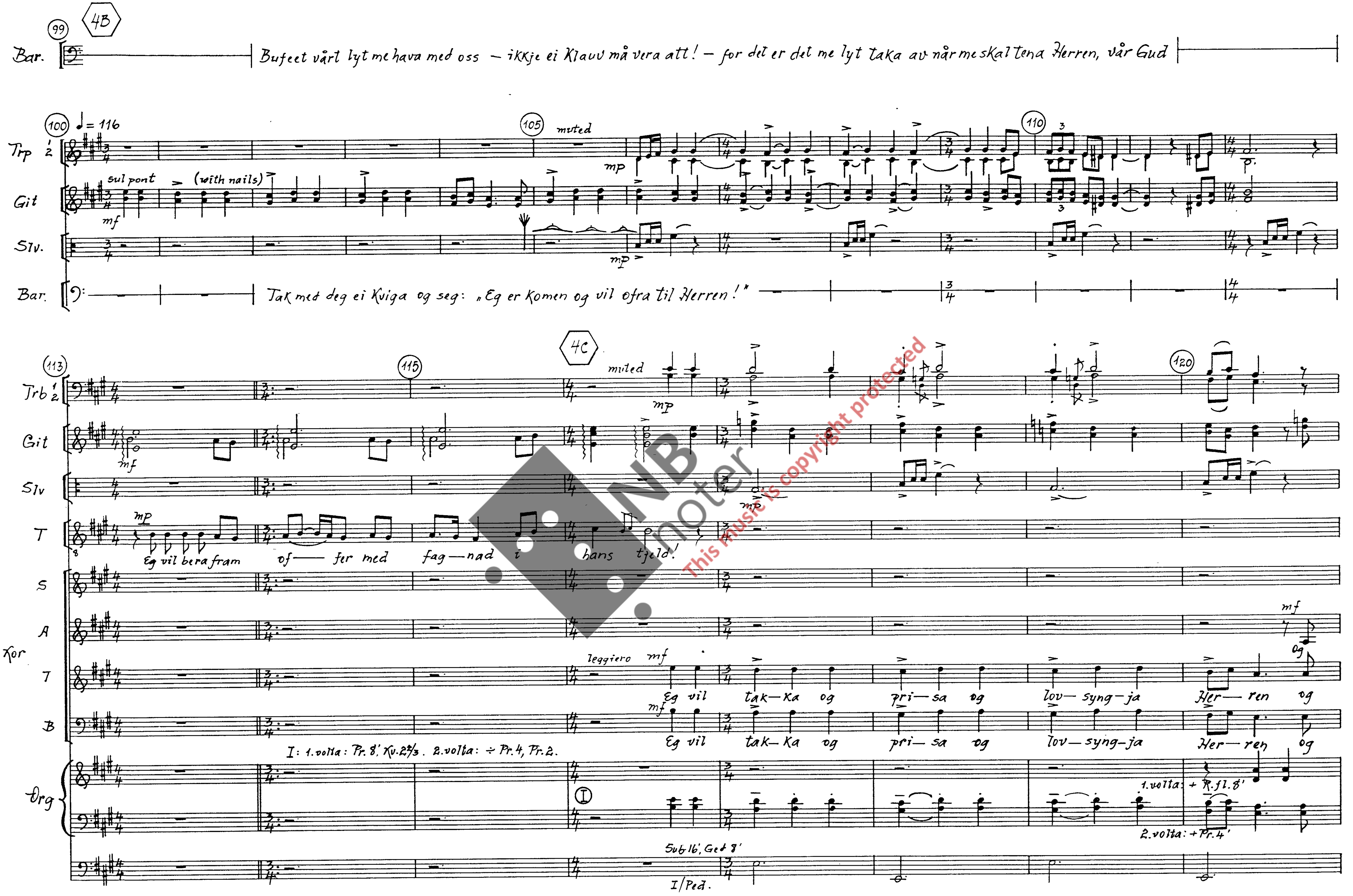
4) blyant lagd på strengene; langsamt roterande rørsle.



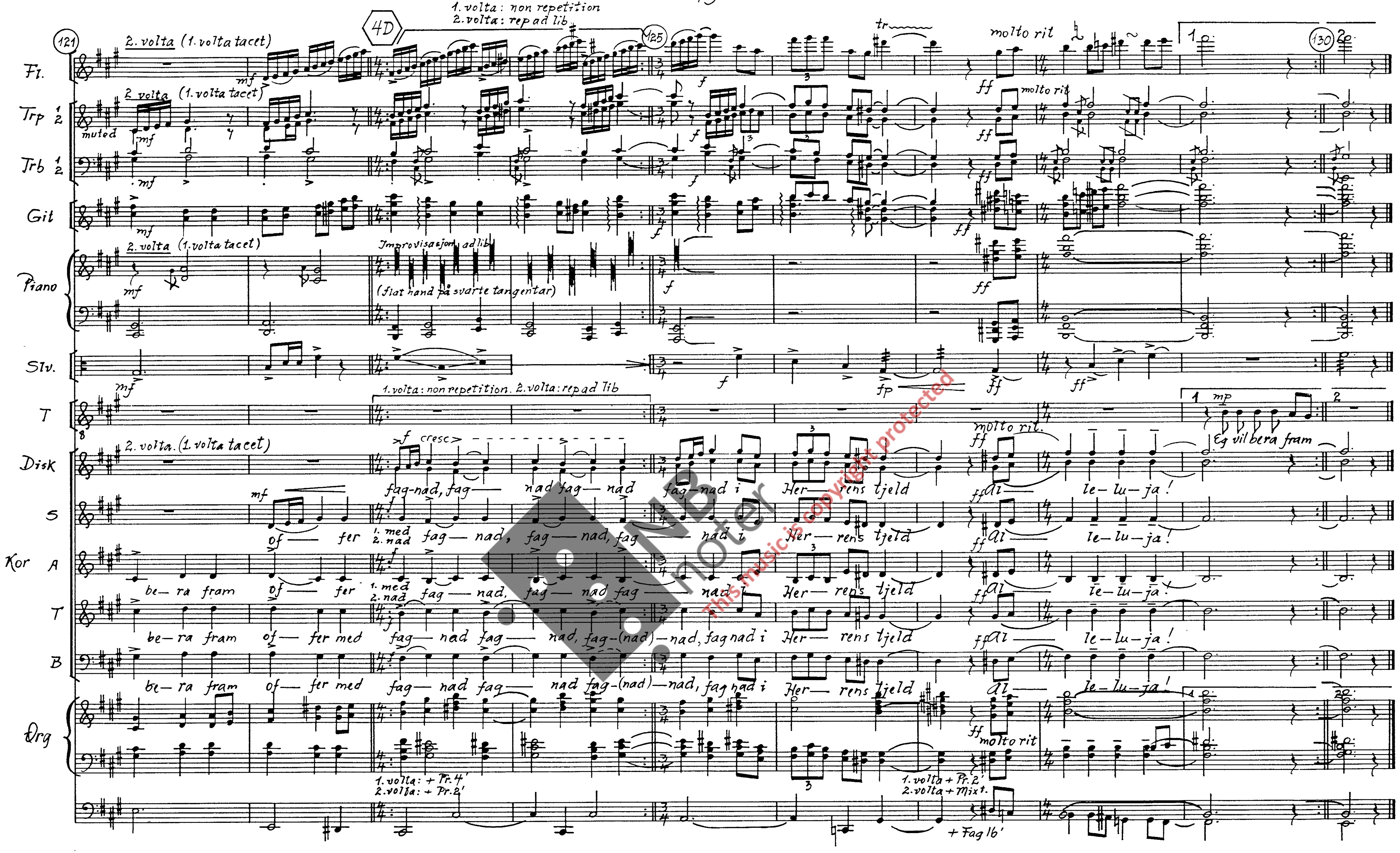
NB noter
This music is copyright protected



COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

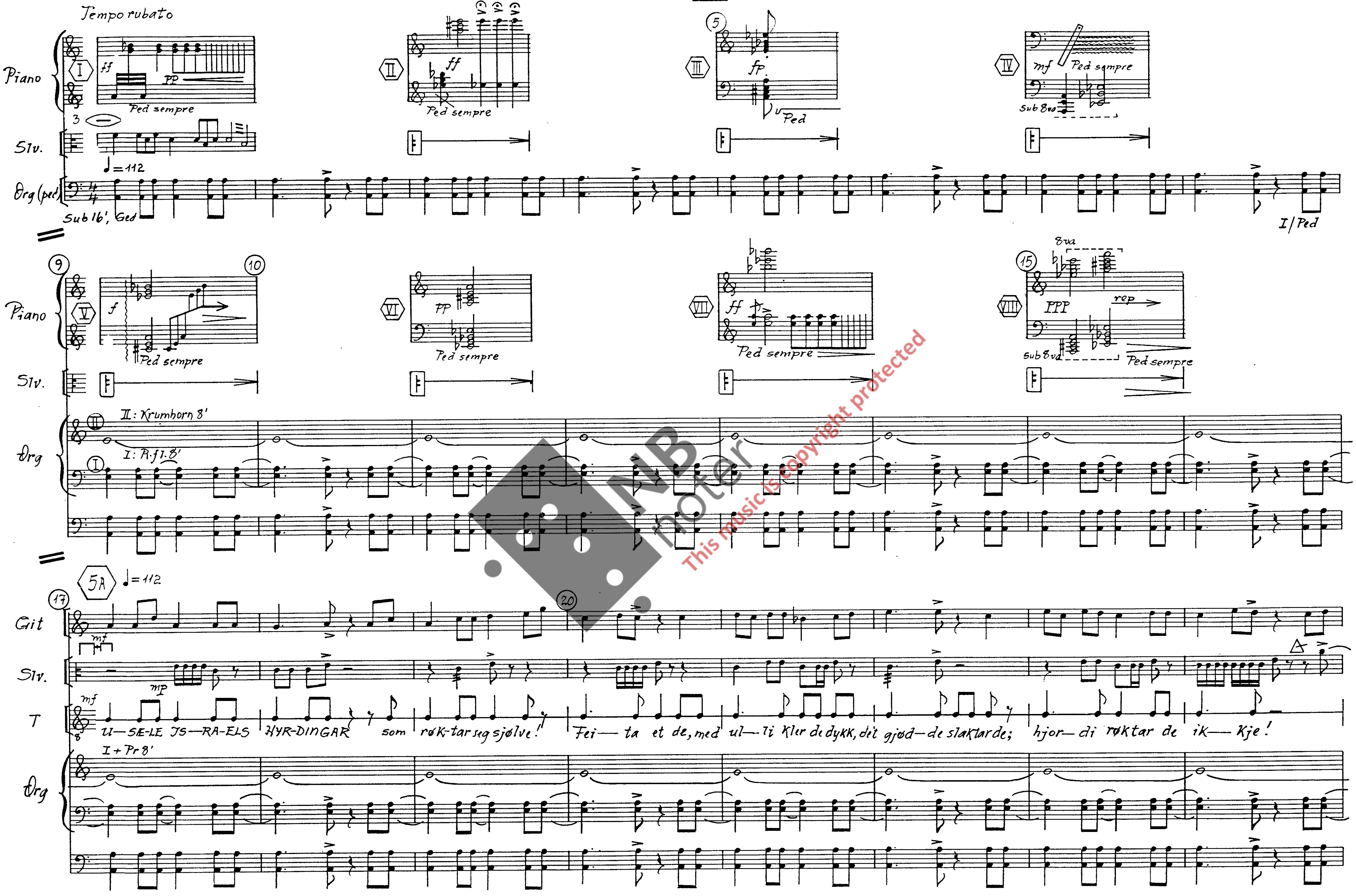


COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

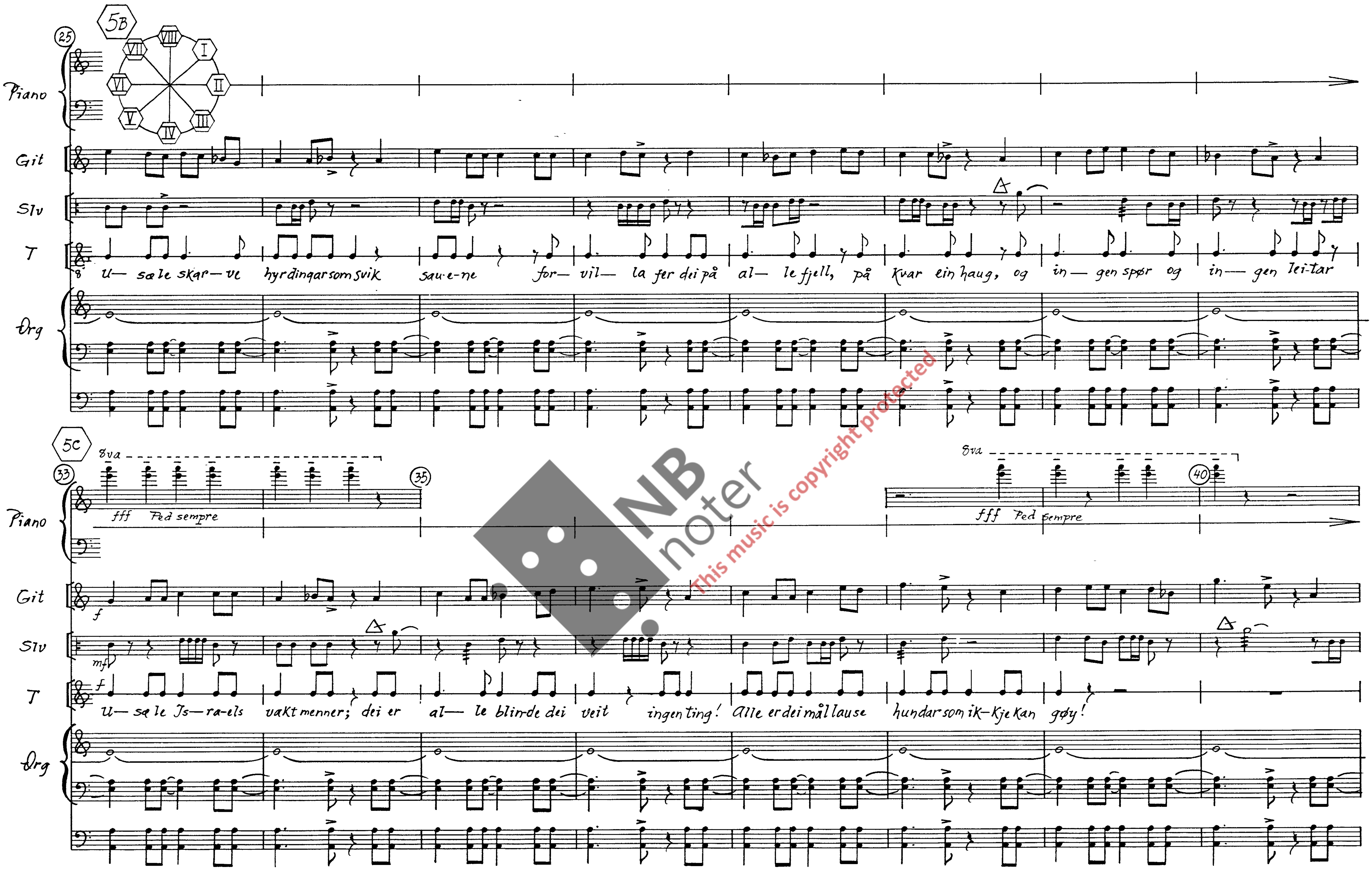


COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

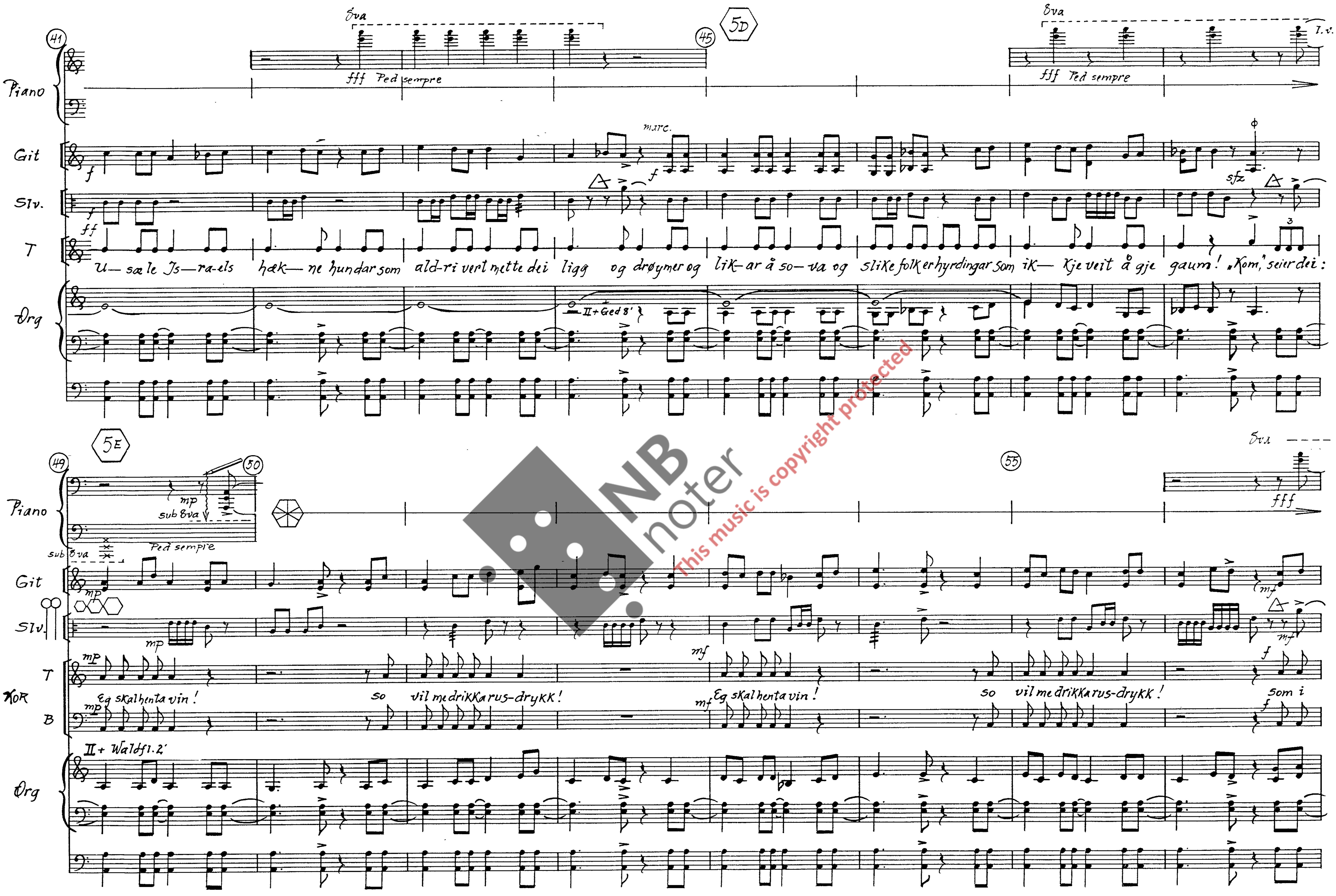
III



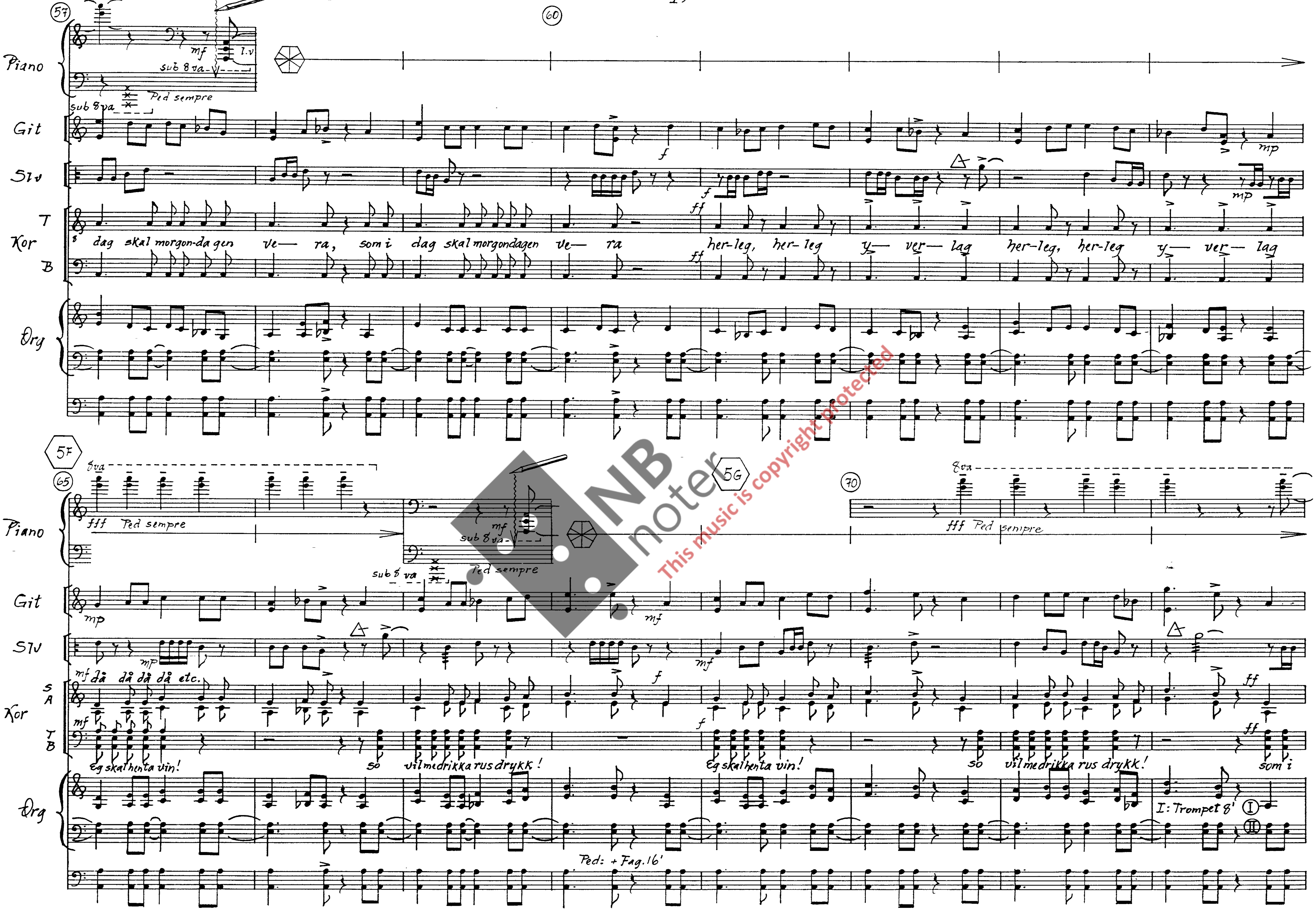
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

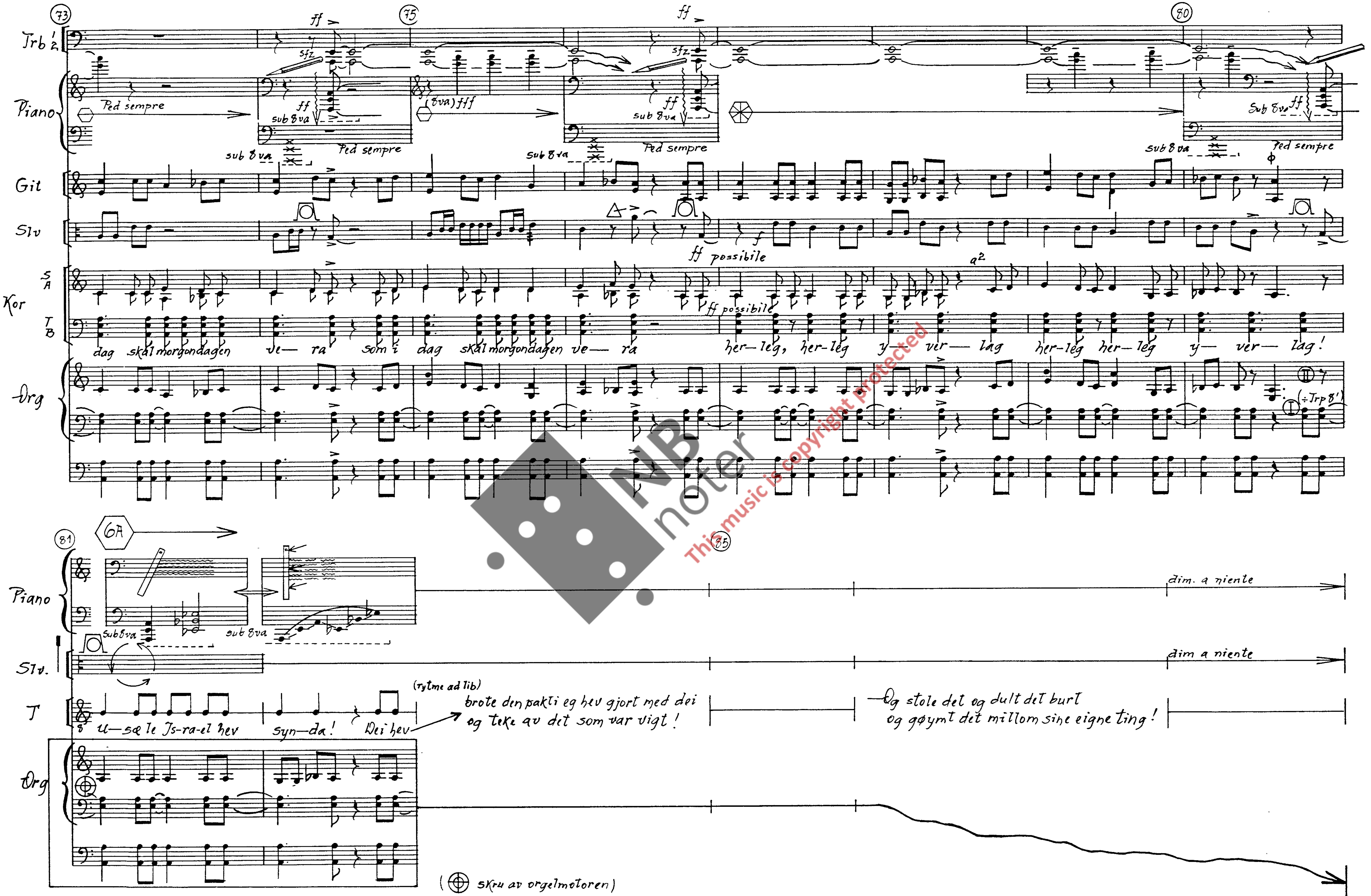


COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

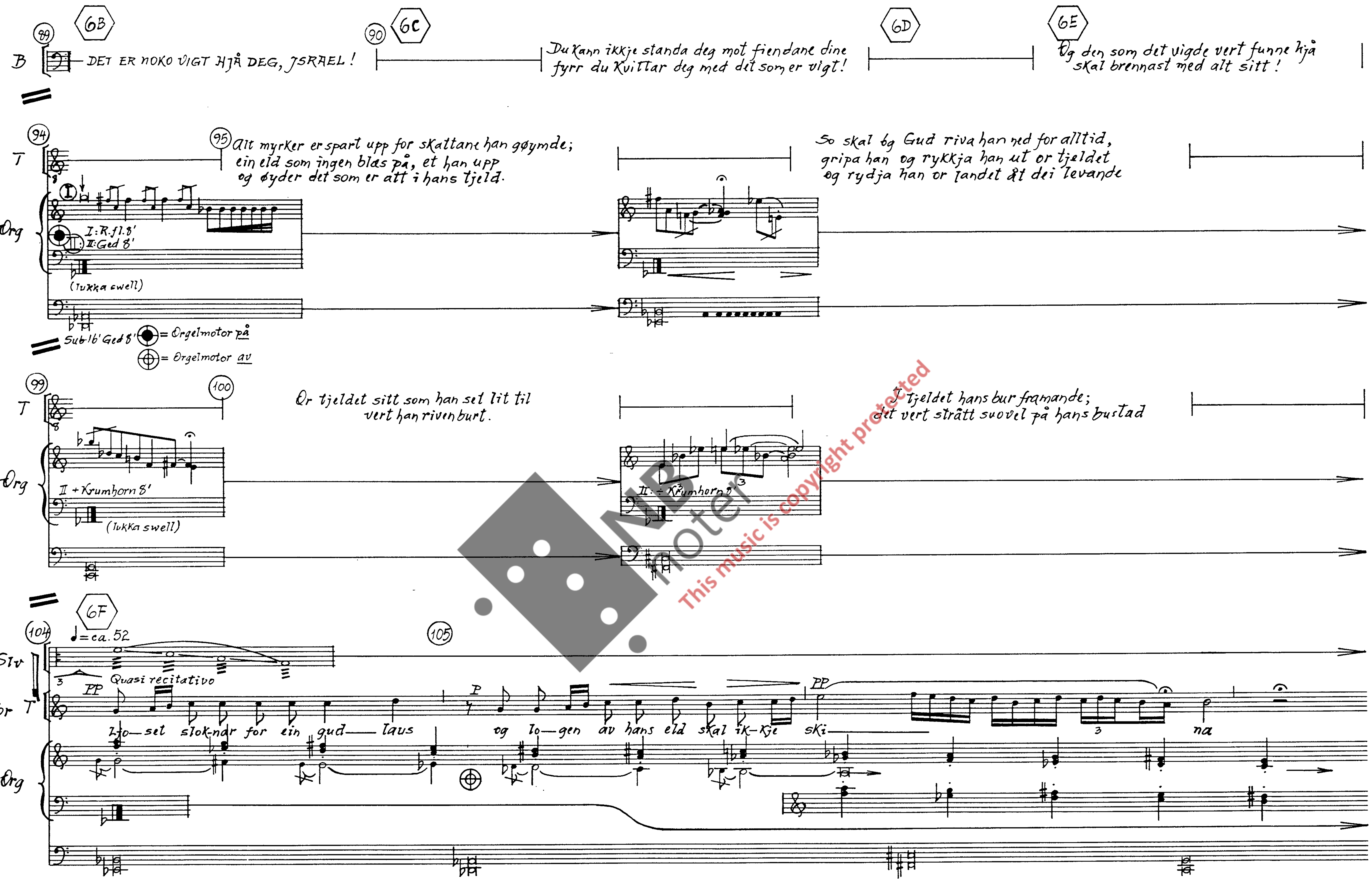


COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976


Piano
Git
SIv
Kor
T
B
Org
sub 8va
mf
I.v
Ped sempre
mp
f
ff
dag skal morgon-da gen ve — ra, som i dag skal morgondagen ve — ra
her-leg, her-leg y — ver — lag her-leg, her-leg y — ver — lag
5F
5G
8va
fff Ped sempre
S
A
då då då då etc.
Eg skal henta vin! so vil medrikka rus drykk! Eg skal henta vin! so vil medrikka rus drykk! som i
Ped: + Fag. 16'
I: Trompet 8'
I
II
NB noter
This music is copyright protected

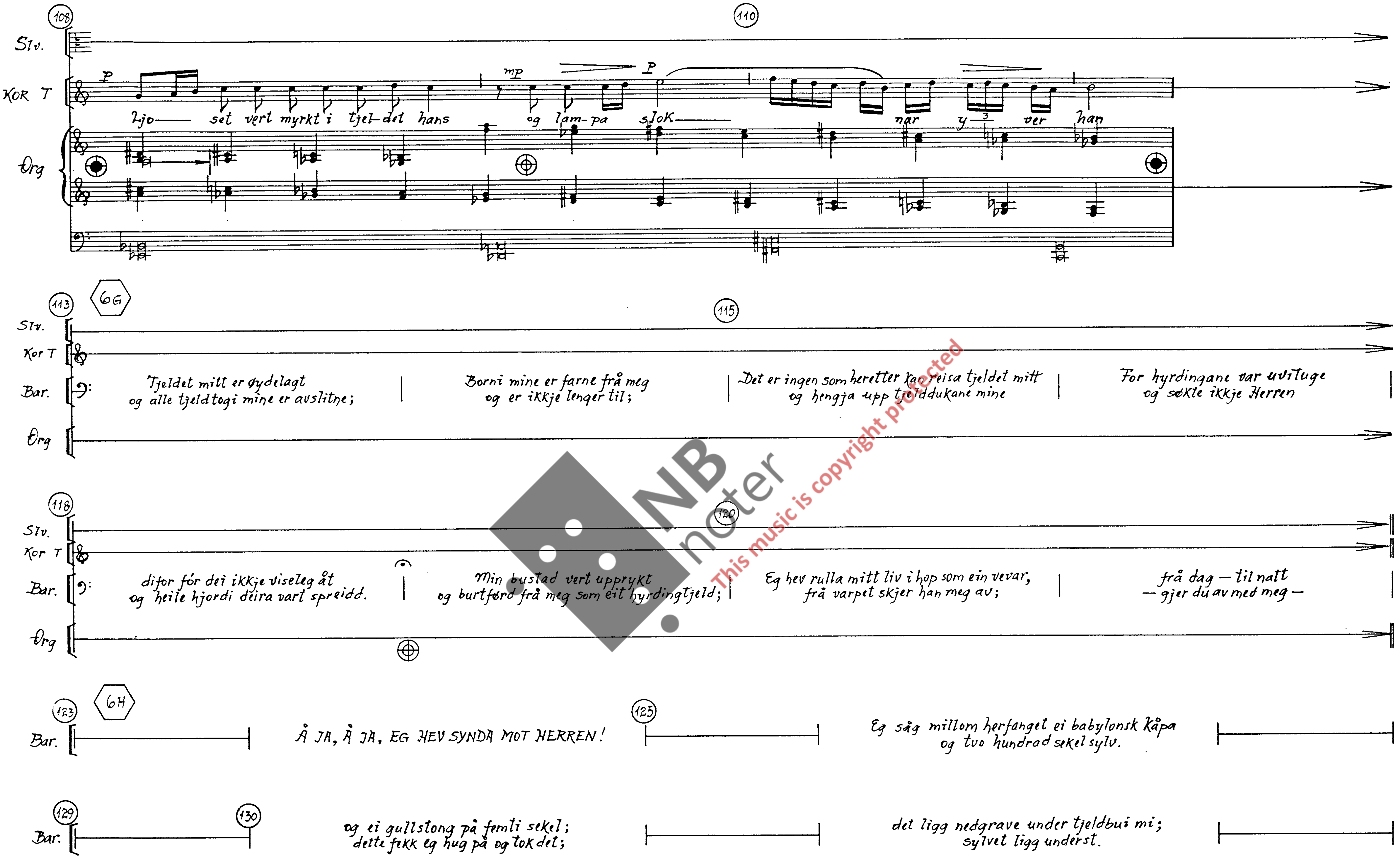


NB noter
This music is copyright protected

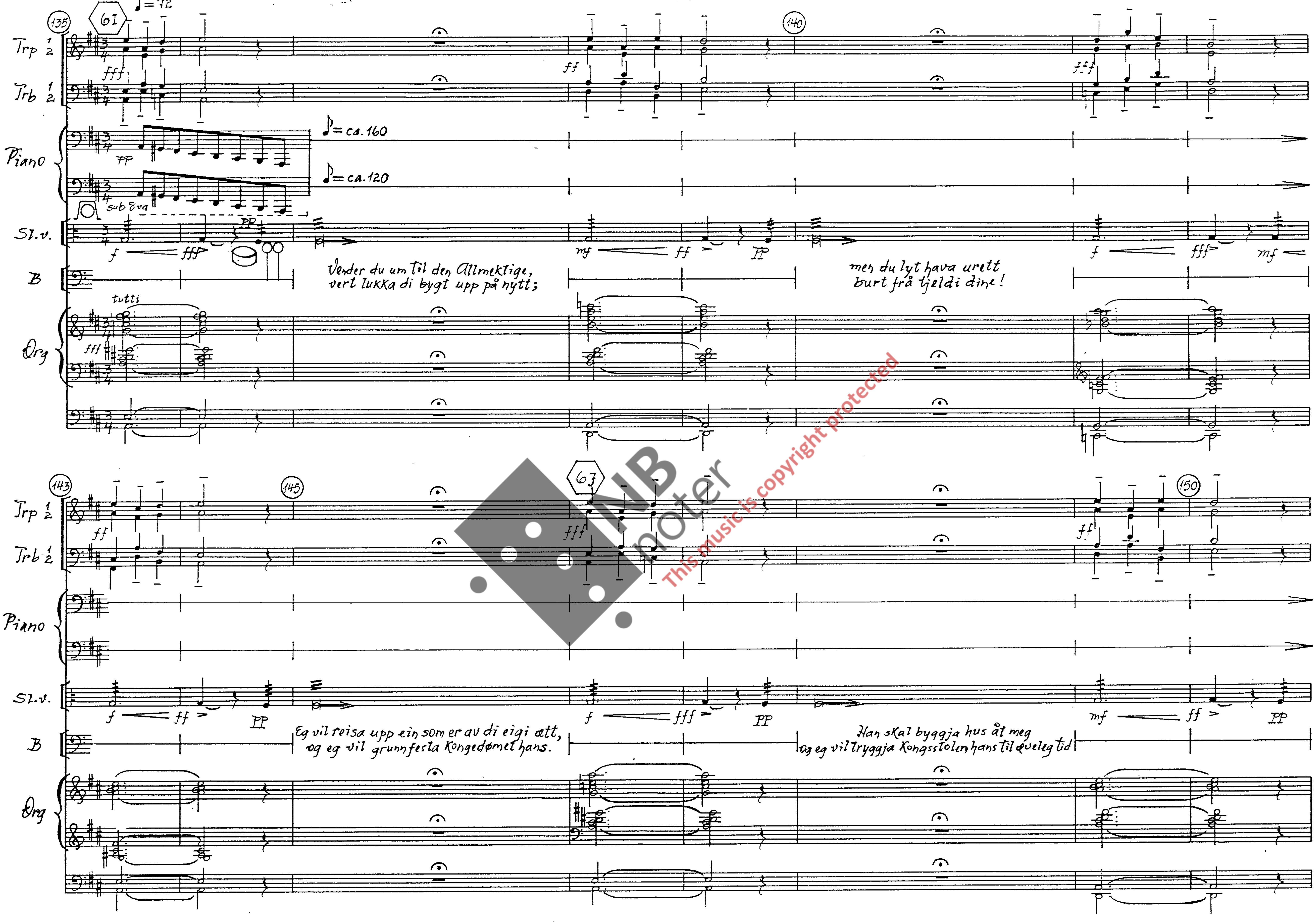


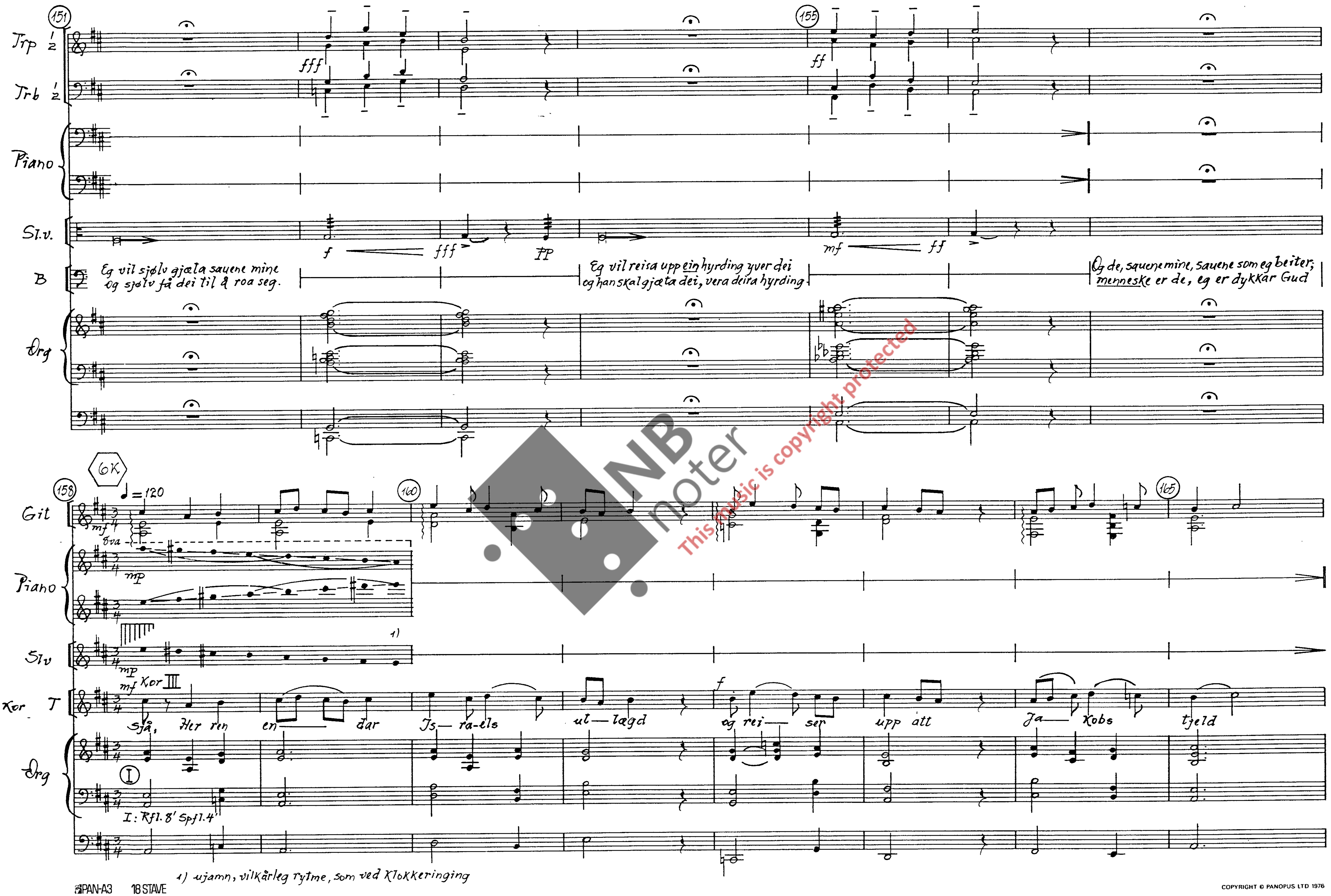
NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

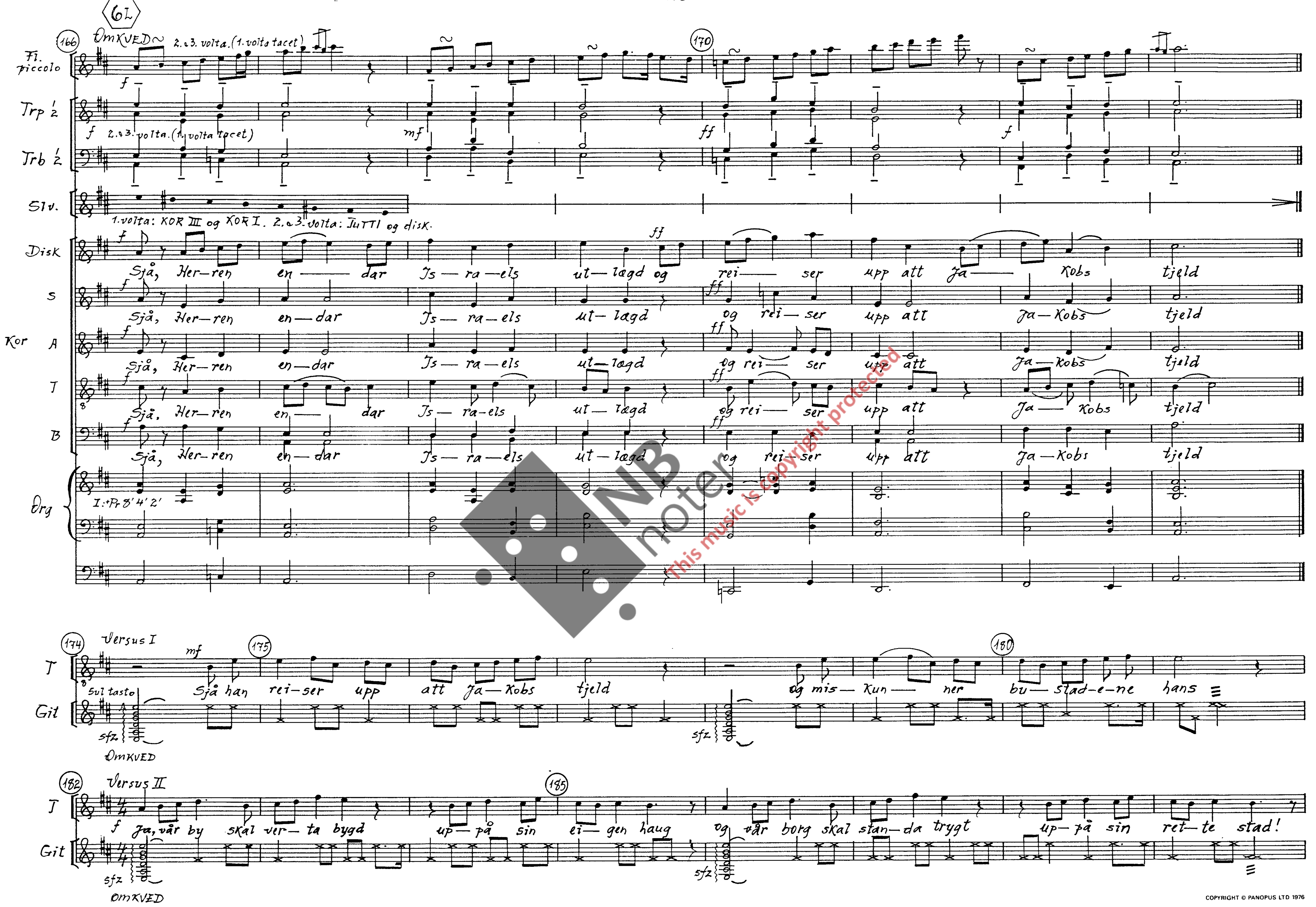


NB noter
This music is copyright protected

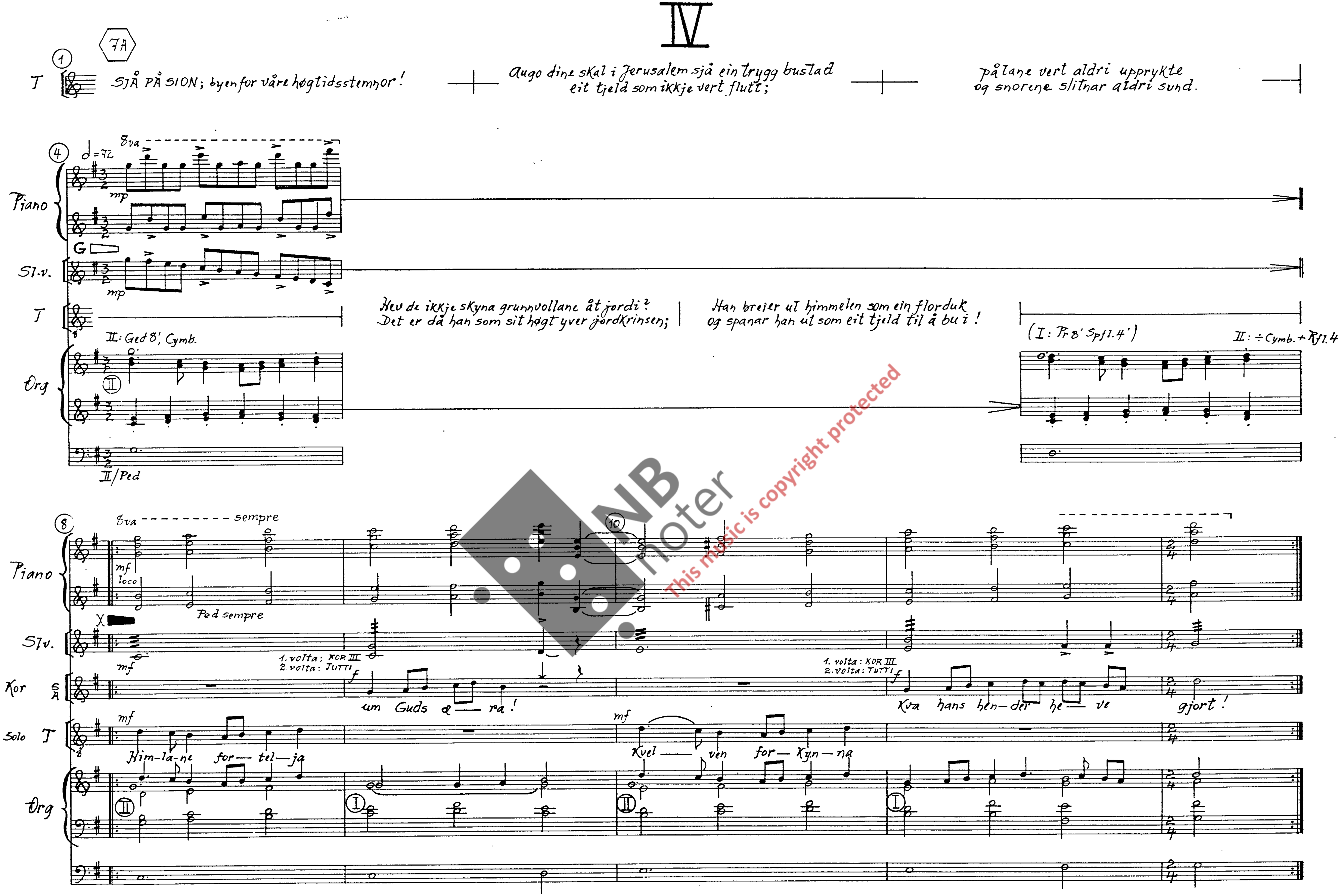

Trp 1 2
Trb 1 2
Piano
Sl.v.
B
Org
♩= 72
♪= ca. 160
♪= ca. 120
sub 8va
tutti
Vender du um til den Allmektige,
vert lukka di bygt upp på nytt;
men du lyt hava urett
burt frå tjeldi dine!
Eg vil reisa upp ein som er av di eigi ætt,
og eg vil grunnfesta Kongedømet hans.
Han skal byggja hus åt meg
og eg vil tryggja Kongsstolen hans til æveleg tid



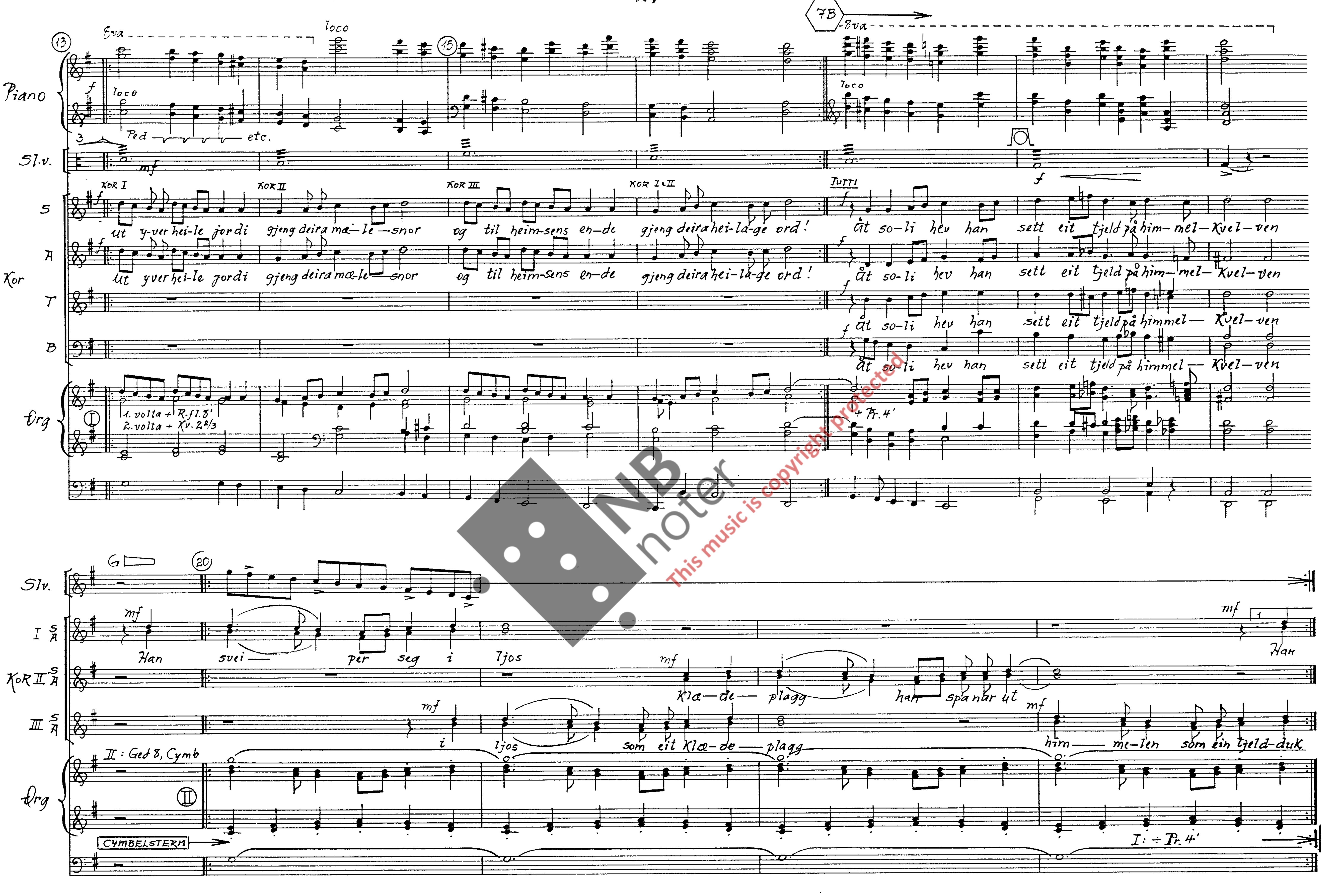
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

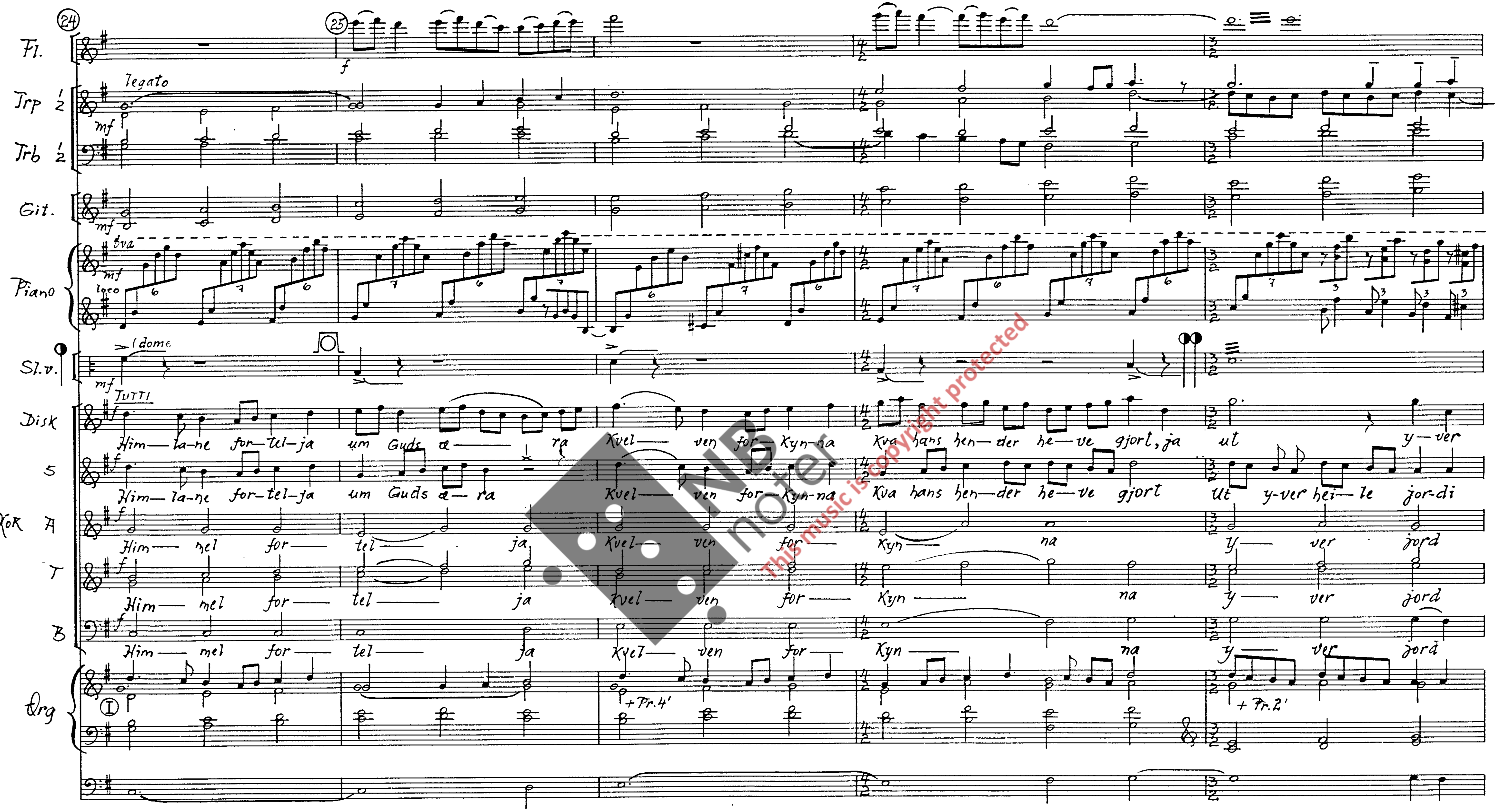


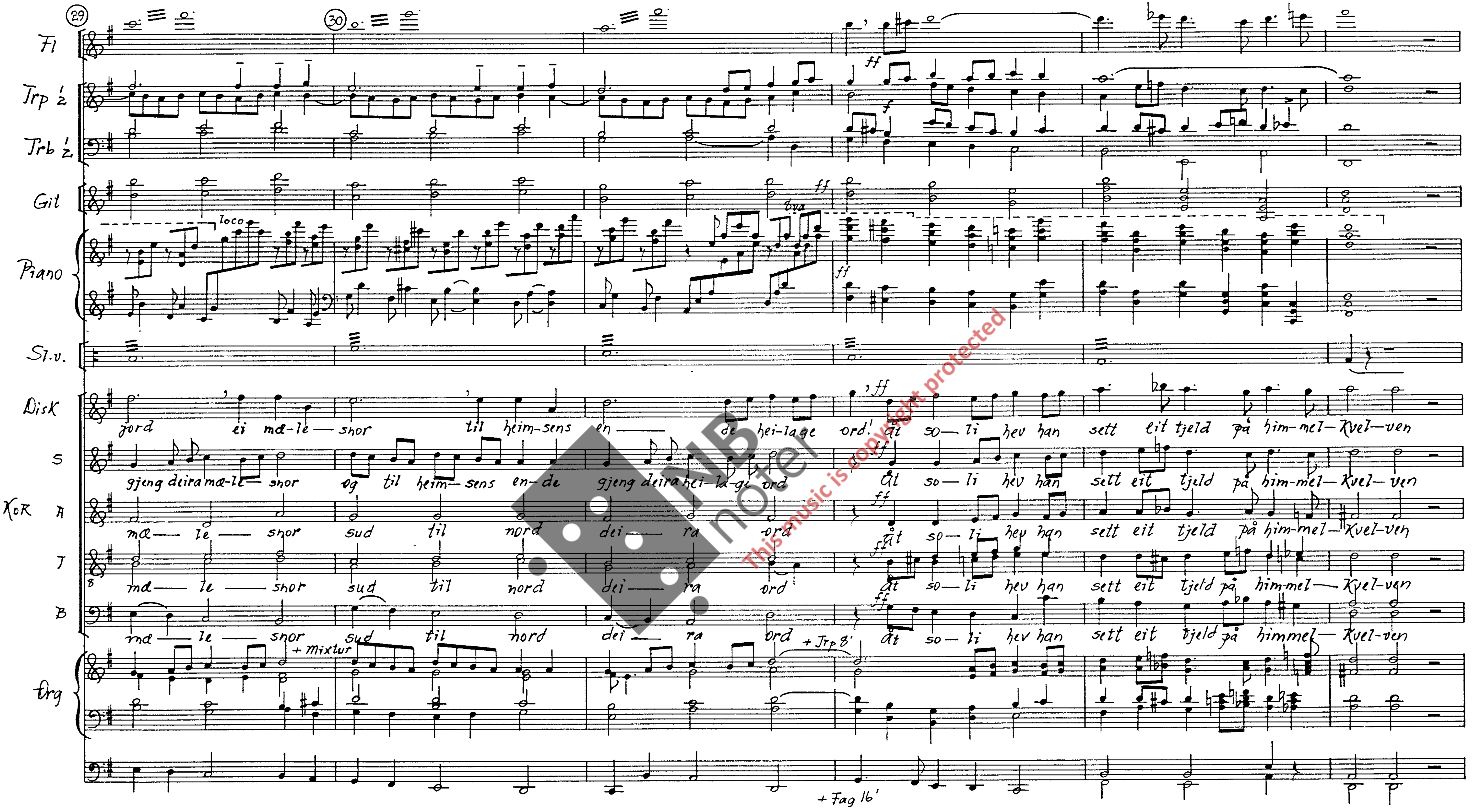
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



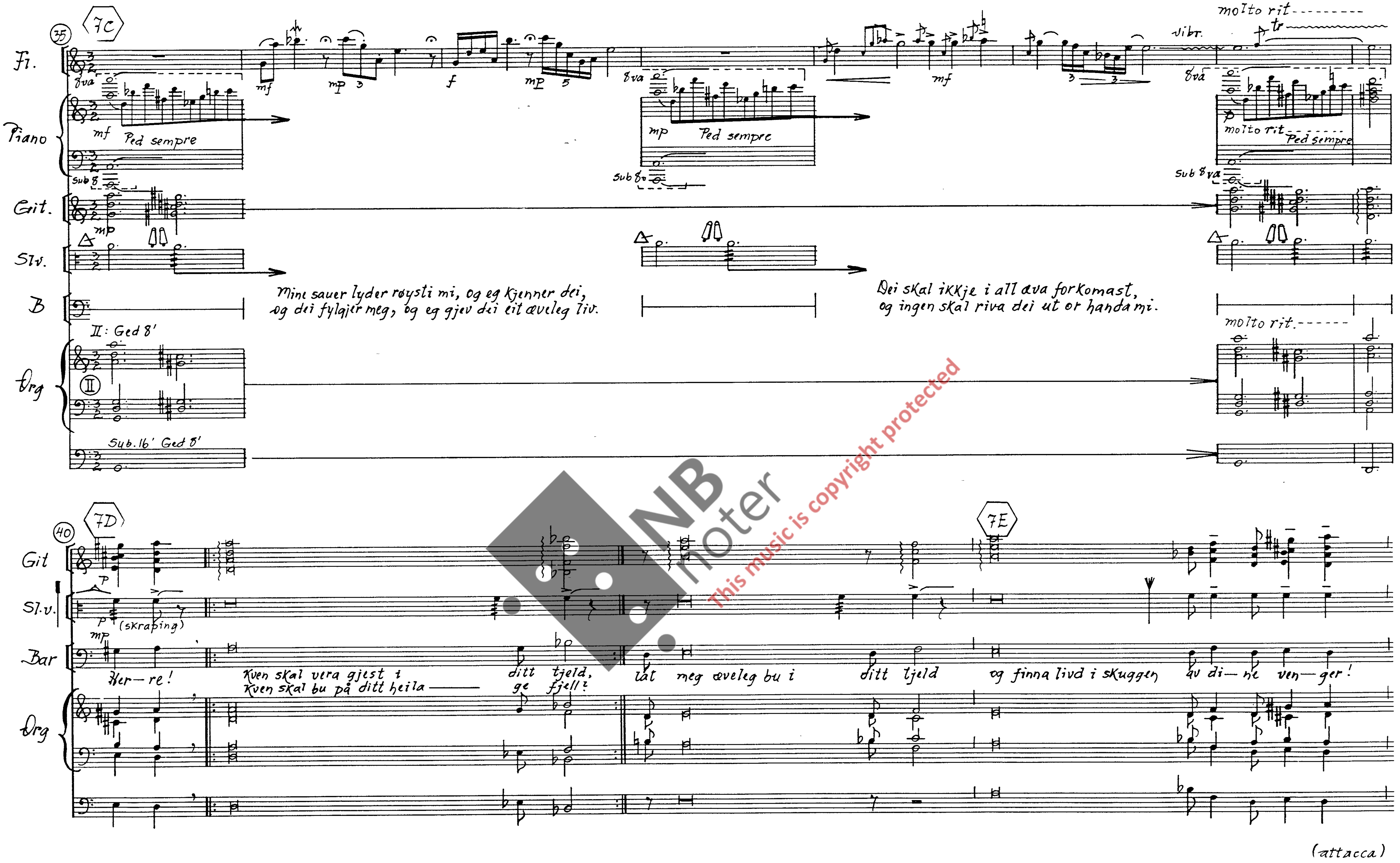
NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

NB noter
This music is copyright protected

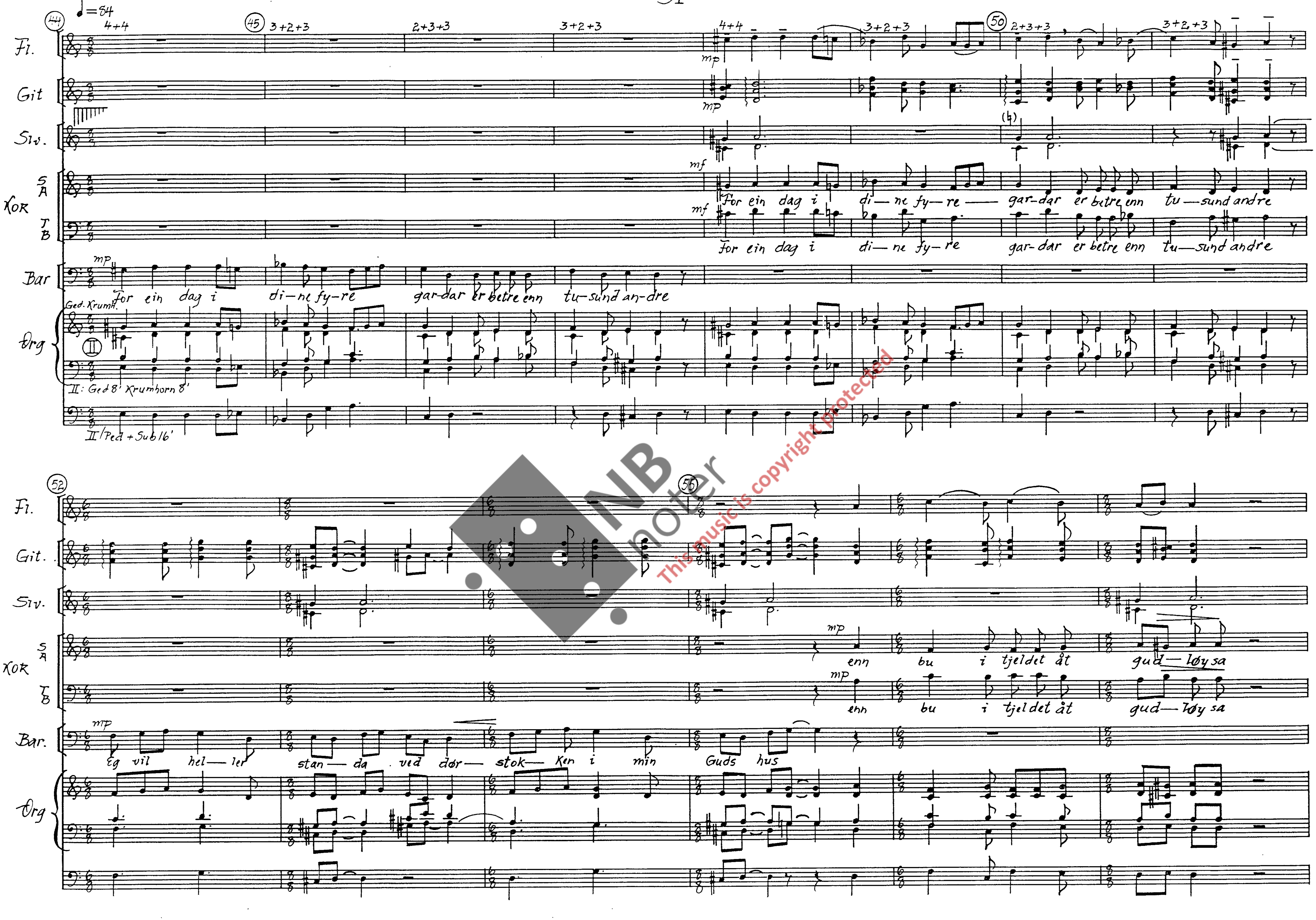
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

This music is copyright protected

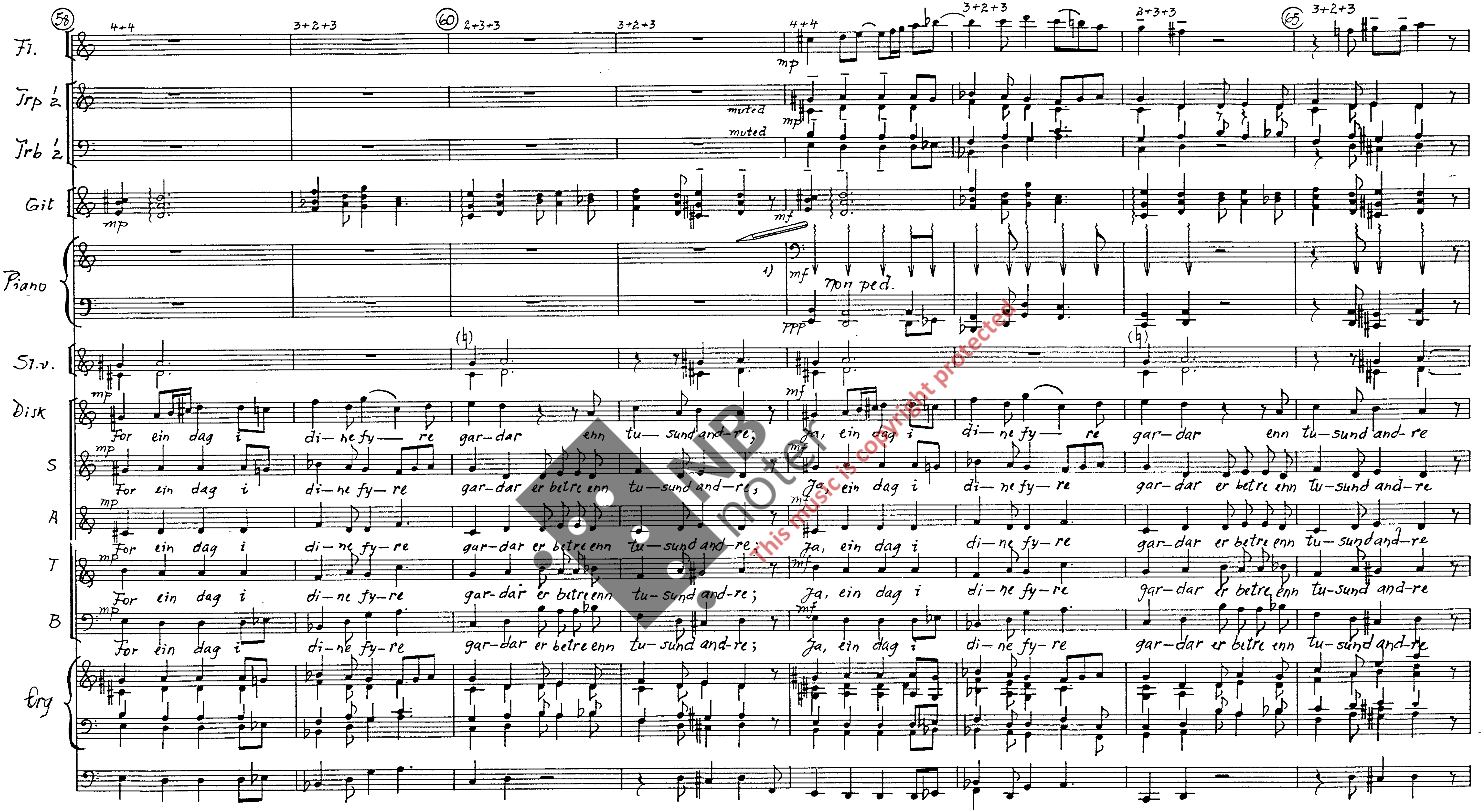
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

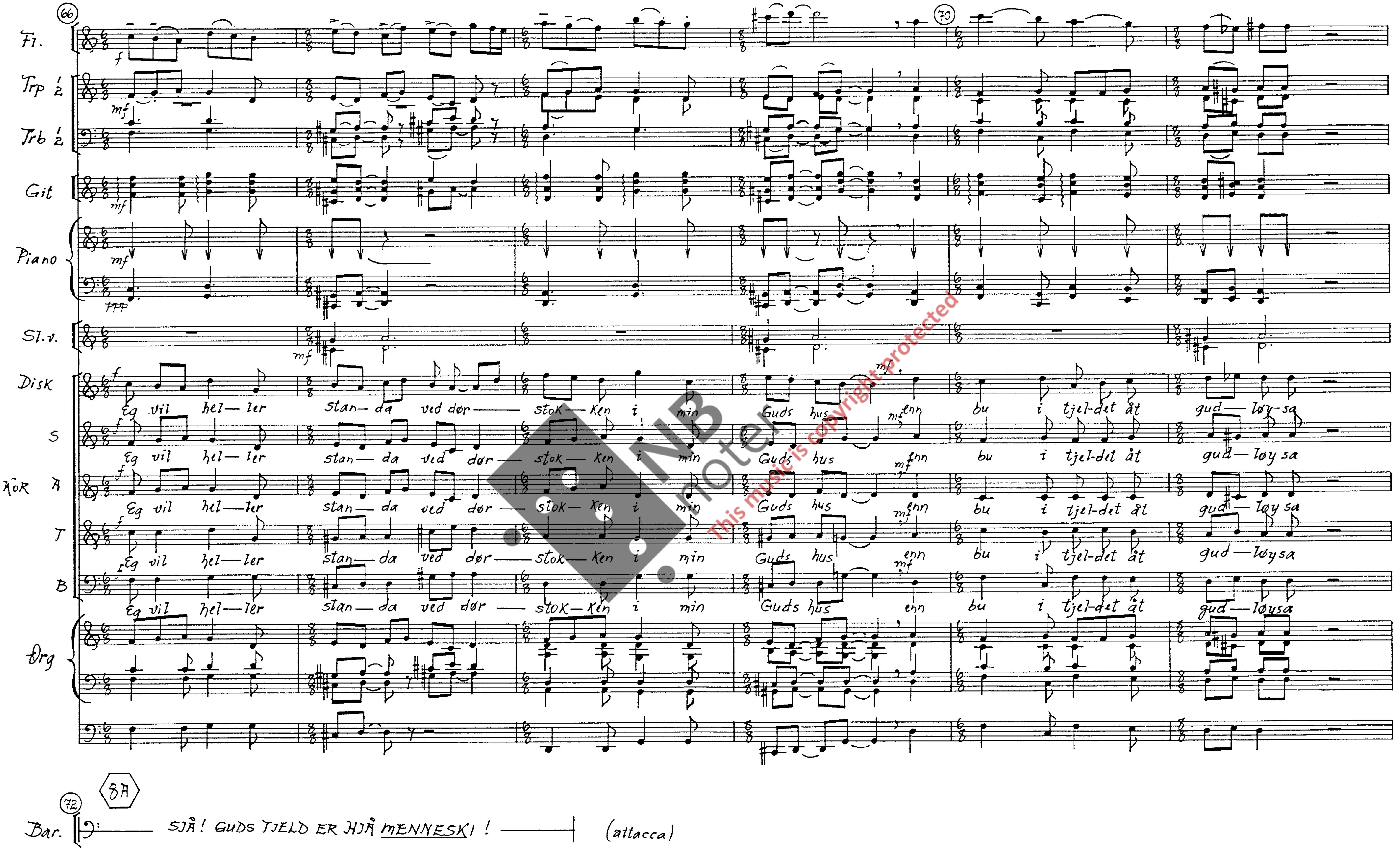

♩=84
4+4
3+2+3
2+3+3
Fl.
Git
Siv.
S
A
Kor
T
B
Bar
Org
mp
mf
For ein dag i di— ne fy— re gar-dar er betre enn tu— sund andre
For ein dag i di— ne fy—re gar-dar er betre enn tu—sund an-dre
Ged. Krumh.
II: Ged 8' Krumhorn 8'
II/Ped + Sub 16'
Eg vil hel— ler stan — da ved dør — stok— ken i min Guds hus
enn bu i tjeldet åt gud— løy sa
enn bu i tjel det åt gud— løy sa
NB noter
This music is copyright protected



1) tangentane svakt (helst lydlaust) sette med venstre hand
Klangen frambringa ved raske strøk med blyant over bass-strengeregisteret - i innteikna rytme.

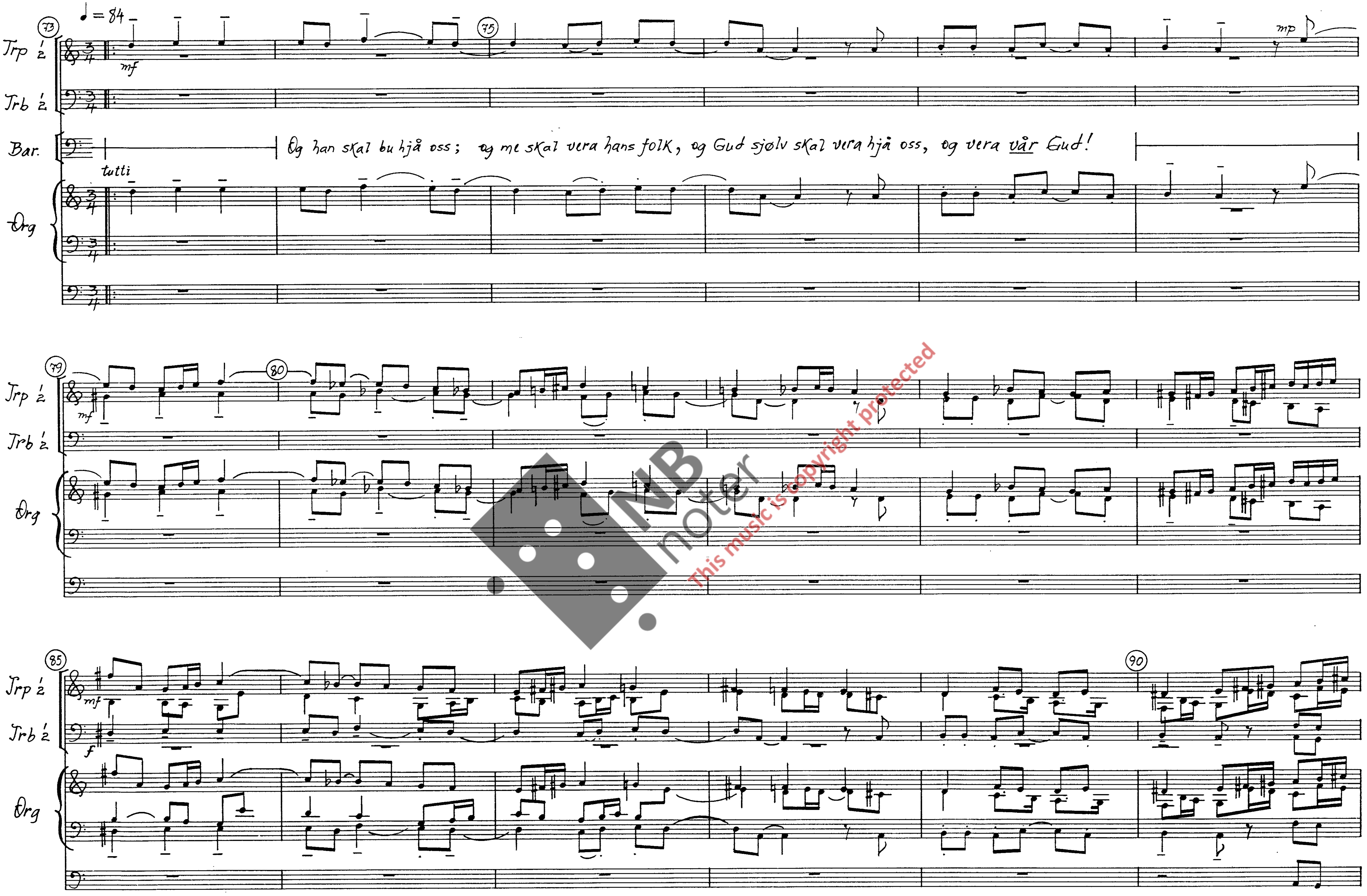
NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



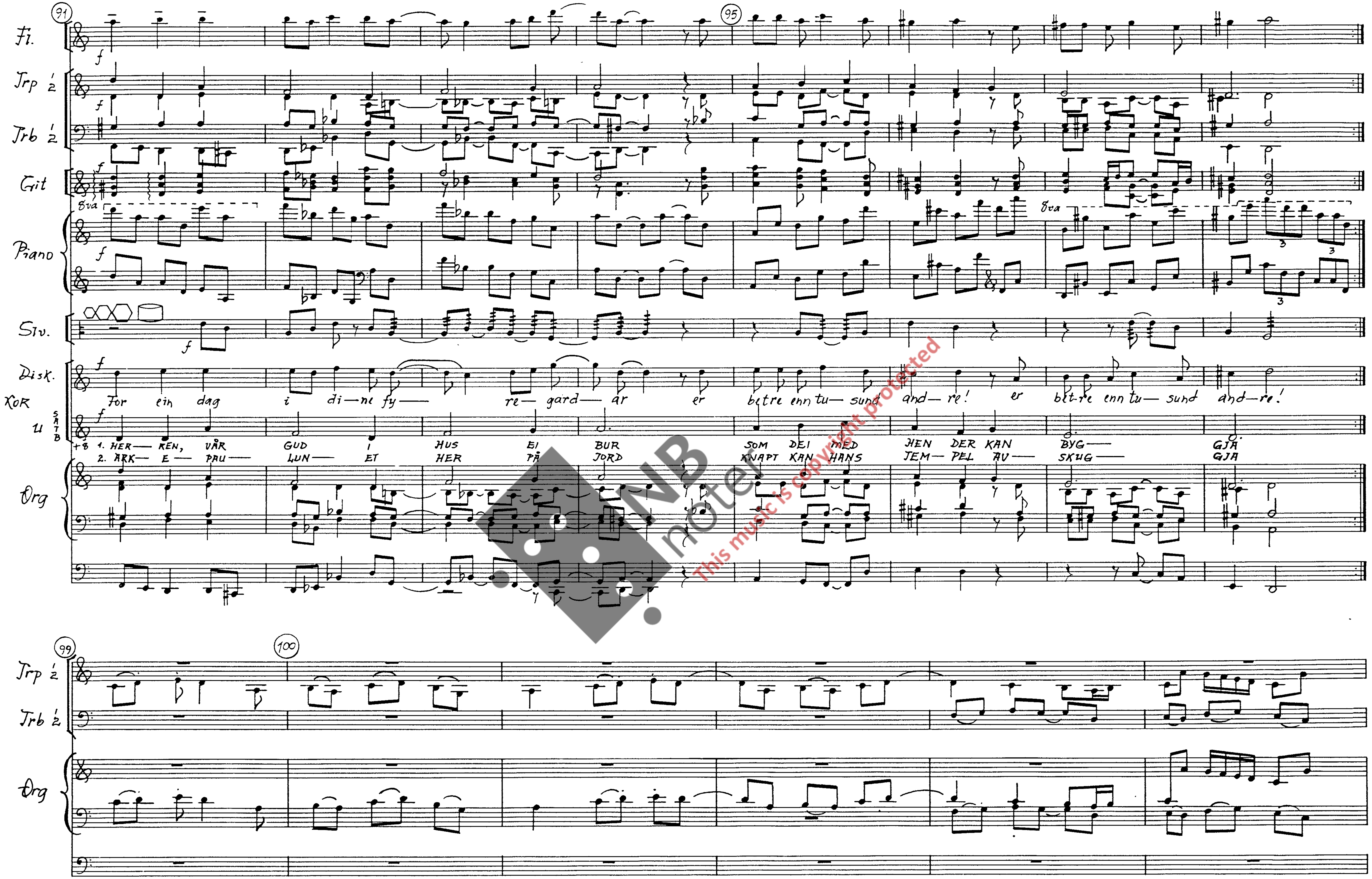
NB noter
This music is copyright protected

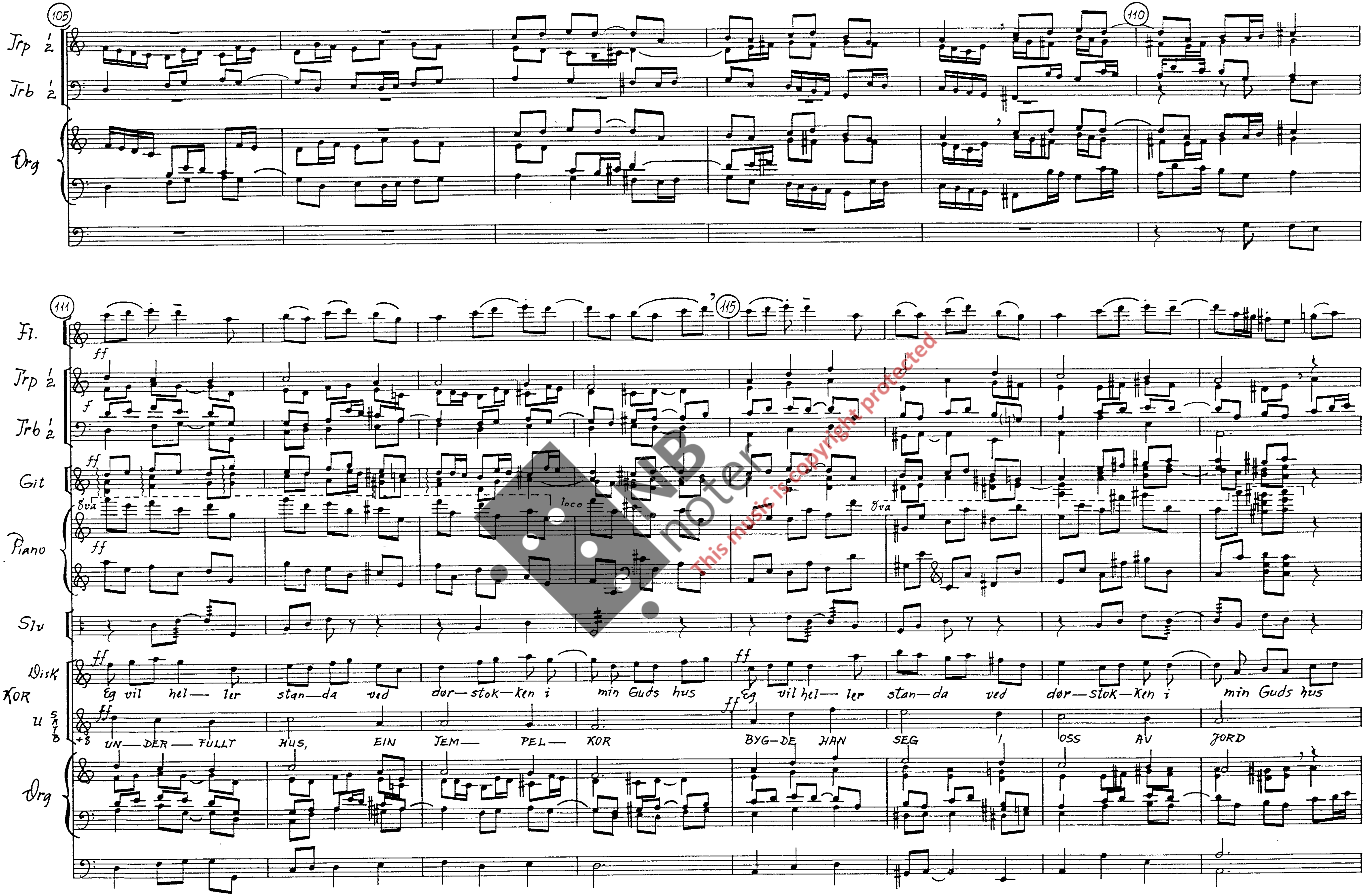
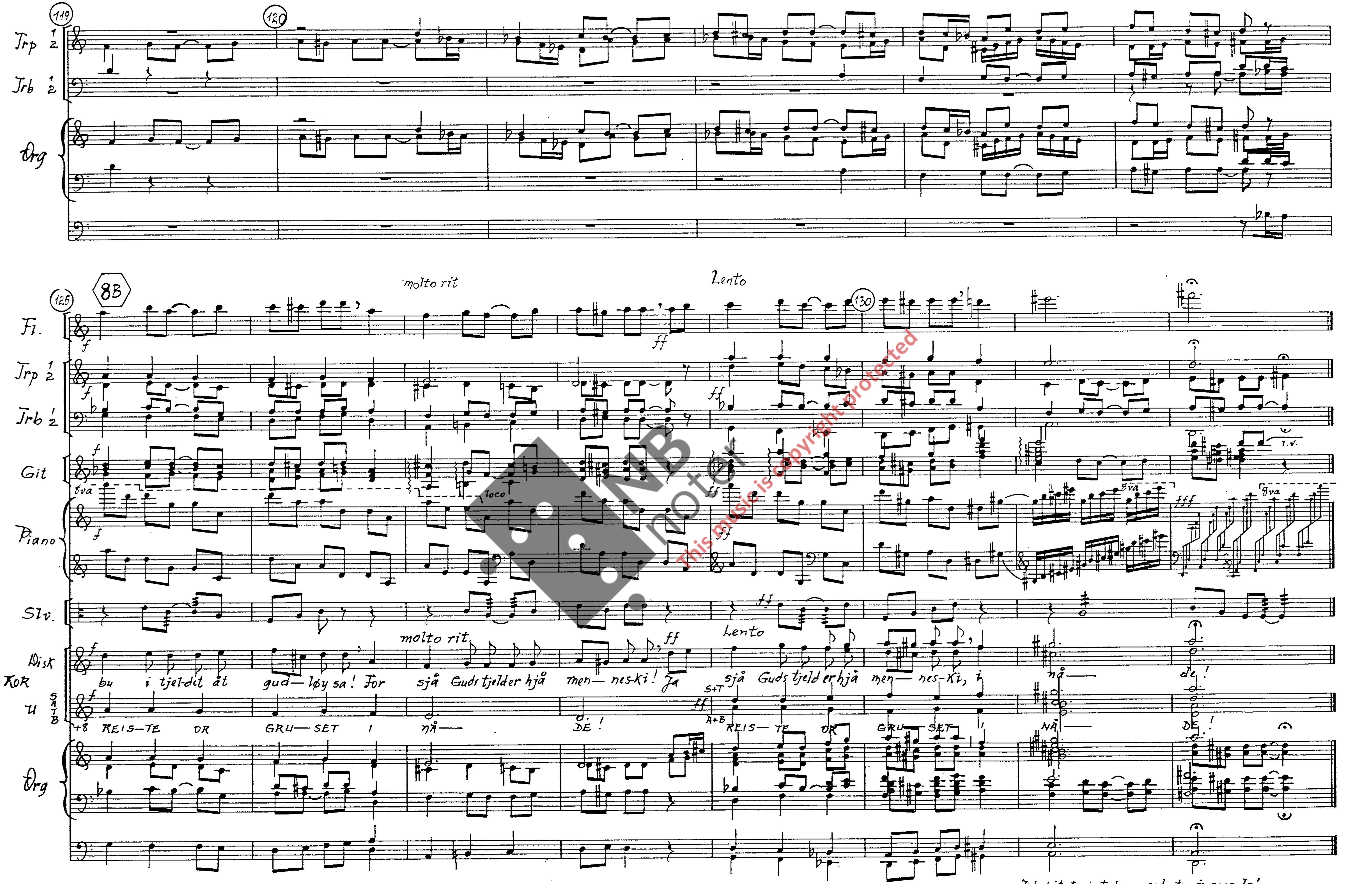
COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



NB noter
This music is copyright protected

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976



COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976

COPYRIGHT © PANOPUS LTD 1976
NB noter This music is copyright protected

Inhabitato in tabernaculo tuo in saecula!
5. september 1985

PAN-A3 18 STAVE